



#### Съдържание

#### II Съобщения

##### СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

###### Европейска комисия

2016/C 357/01	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.7893 — Plastic Omnium/Faurecia Exterior Automotive Business) <sup>(1)</sup> .....	1
---------------	--	---

#### IV Информация

##### ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

###### Съвет

2016/C 357/02	Заключения на Съвета относно последващите действия във връзка с Митническият кодекс на Съюза .....	2
---------------	--	---

###### Европейска комисия

2016/C 357/03	Обменен курс на еврото .....	4
2016/C 357/04	Обяснителни бележки към Комбинираната номенклатура на Европейския съюз .....	5

2016/C 357/05	Решение за изпълнение на Комисията от 28 септември 2016 година за изготвяне на работна програма за оценка на заявленията за подновяване на одобренията на активни вещества, чийто срок на валидност изтича през 2019 г., 2020 г. и 2021 г., в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета .....	9
2016/C 357/06	Становище на Консултативния комитет по ограничителни споразумения и господстващо положение, дадено на заседанието му от 27 април 2016 г., относно проекторешение по дело COMP/M.7612 Hutchison 3G UK/Telefónica UK — Докладчик: Швеция .....	12
2016/C 357/07	Окончателен доклад на служителя по изслушването — Hutchison 3G UK/Telefónica UK (Дело M.7612)	13
2016/C 357/08	Резюме на решение на Комисията от 11 май 2016 година за обявяване на концентрация за несъвместима с вътрешния пазар (Дело M.7612 — Hutchison 3G UK/Telefónica UK) ( <i>нотифицирано под номер C(2016) 2796</i> ) .....	15

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЕВРОПЕЙСКОТО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО

### Надзорен орган на ЕАСТ

2016/C 357/09	Държавна помощ — Решение да не се повдигат възражения .....	29
---------------	---	----

## V Становища

### СЪДЕБНИ ПРОЦЕДУРИ

#### Съд на ЕАСТ

2016/C 357/10	Молба за консултативно становище от Съда на ЕАСТ, подадена от Fürstlicher Oberster Gerichtshof, Лихтенщайн, на 9 юли 2015 г., по дело Franz-Josef Hagedorn/Vienna-Life Lebensversicherung AG (Дело E-15/15) .....	30
2016/C 357/11	Молба за консултативно становище от Съда на ЕАСТ, подадена от Fürstlicher Oberster Gerichtshof, Лихтенщайн, на 9 юли 2015 г., по дело Rainer Armbruster/Swiss Life (Liechtenstein) AG (Дело E-16/15)	31
2016/C 357/12	Определение на председателя от 28 август 2015 година по дело E-22/14 — Schenker North AB, Schenker Privpak AB, Schenker Privpak AS срещу Надзорния орган на ЕАСТ .....	32
2016/C 357/13	Определение на Съда от 20 март 2015 година по дело E-19/13 — Konkurrenten.no AS/Надзорен орган на ЕАСТ ( <i>Иск за отмяна на решение на Надзорния орган на ЕАСТ — Държавна помощ — Местни услуги за автобусен транспорт — Решение да не се открива официална процедура по разследване — Решение след официална процедура по разследване — Допустимост — Процесуално-организационни действия</i> ) .....	32

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

**Европейска комисия**

2016/C 357/14	Предварително уведомление за концентрация (Дело M.8201 — Randstad Holding/Monster Worldwide) <sup>(1)</sup> .....	33
2016/C 357/15	Предварително уведомление за концентрация (Дело M.8105 — Marmedsa/UECC/UECC Ibérica) — Дело кандидат за опростена процедура <sup>(1)</sup> .....	34
2016/C 357/16	Предварително уведомление за концентрация (Дело M.8185 — Atlantia/EDF/ACA) — Дело кандидат за опростена процедура <sup>(1)</sup> .....	35

---

<sup>(1)</sup> Текст от значение за ЕИП



## II

(Съобщения)

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА  
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

## ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

**Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление****(Дело M.7893 — Plastic Omnium/Faurecia Exterior Automotive Business)**

(текст от значение за ЕИП)

(2016/C 357/01)

На 11 юли 2016 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление, и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) във връзка с член 6, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета <sup>(1)</sup>. Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32016M7893. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

---

<sup>(1)</sup> ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

## IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ  
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

## СЪВЕТ

Закljučения на Съвета относно последващите действия във връзка с Митническият кодекс на  
Съюза

(2016/C 357/02)

Съветът,

КАТО ОТЧИТА, ЧЕ:

- Митническият кодекс на Съюза (МКС) е важно постижение в историята на митническия съюз, който води началото си от 1968 г. и продължава да се развива и днес, тъй като отразява значителни промени в съществуващото законодателство на ЕС в областта на митниците с цел постигане на по-ясни митнически процедури, по-голяма безопасност и сигурност за гражданите на ЕС и — чрез новите информационни системи — по-силно сътрудничество между митническите власти и Комисията;
- тясното сътрудничество между Комисията, Съвета и Европейския парламент, заедно с приноса на търговията, прокараха пътя за приемането на основната законодателна рамка за МКС на 9 октомври 2013 г.;
- интензивната работа продължи до неотдавна, по-специално със завършването на законодателната рамка с подробни актове за изпълнение и делегирани актове;
- настоящият „пакет за МКС“<sup>(1)</sup> се прилага от 1 май 2016 г., но за един преходен период до 2020 г. е предвидена допълнителна работа по усъвършенстване и цялостно въвеждане на новите правила.

КАТО ИЗТЪКВА

- значението на този преходен период за прагматичния и благоприятен за бизнеса подход към изпълнението, през който ще бъде от основно значение подходът на Комисията да бъде конструктивен и подкрепящ;
- че е важно по-нататъшната работа през този преходен период, особено по информационните системи, да е основана на реалистично планиране на разходите и графика и да е насочена към поддържането на разходите за митниците и търговията на минимално равнище, напр. чрез общи информационни решения.

КАТО ИЗТЪКВА основната роля на митниците за движението на стоки през границите на ЕС, по-специално, както е указано в МКС, за опазването на приходите, безопасността и сигурността на гражданите на ЕС, за борба с измамите и поддържане на подходящ баланс между контрола и улесняването на търговията за законната търговия.

КАТО ПОДЧЕРТАВА НЕОБХОДИМОСТТА:

- да се гледа напред и да продължи работата по по-нататъшното въвеждане на иновации в „пакета за МКС“, така че да се справя ефективно с постоянно променящата се среда, в която работят митниците, напр. променящите се информационни технологии, управление на цялостната верига на доставки, търговски потоци, електронна търговия, безопасност и сигурност;
- да продължи работата, която отразява ефективно приноса и потребностите на митническите власти и на търговията и която взема под внимание нуждите на МСП;

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 9 октомври 2013 г., Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 от 28 юли 2015 г., Делегиран регламент (ЕС) 2016/341 на Комисията от 17 декември 2015 г., Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. и Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/578 на Комисията от 11 април 2016 г.

- да продължи работата по по-нататъшното развитие на улесненията за търговията и нейното опростяване;
- да продължи работата, основана на ясно и реалистично указване както на разходите, така и на графика за въвеждането на новите правила от държавите членки и търговския сектор.

#### ПРИКАНВА КОМИСИЯТА И ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ

- да продължат да работят за осъвременяването на „пакета за МКС“, т.е. да го поддържат актуален, адаптируем и способен да се справя с предизвикателствата в работата на митниците. Това предполага следните действия, но не само:
  - по-нататъшно разработване на ефективни начини за опростяване и модернизация, например централизирано митническо оформяне и самооценка, както и съвременен подход към, например, обслужването на едно гише и сътрудничеството между митниците и други правителствени органи, ангажирани с движението на стоки през границите на ЕС;
  - увеличаване на ползите за одобрените икономически оператори;
  - гарантиране на най-доброто съответствие на разпоредбите и процедурите в областта на митниците и другите области на политиката, вкл. ефективно и ефикасно управление на риска в по-общата сфера на митниците;
  - подобряване на прозрачността при разработването на информационни системи, по-специално във връзка с планирането, като се търсят гъвкави подходи, финансиране и икономическа ефективност;
  - въвеждане на ясни разпоредби в основния законодателен текст и възприемане на общо виждане относно използването на делегирани актове, актове за изпълнение и насоки. Насоките следва да се основават на най-добрите практики, да помагат на държавите членки за изпълнението и не могат да надхвърлят поставените от разпоредбите ограничения;
  - стимулиране на използването на разпоредби, основани на МКС, напр. в споразуменията за свободна търговия и инструментите на Световната митническа организация.
- при обмисляне на по-нататъшната работа следва да се има предвид следното:
  - осигуряване на подходящ баланс между контрола и улесняването на търговията за законната търговия от страна на държавите членки и особено на Комисията при разработването на нови законодателни предложения;
  - осигуряване на достатъчно внимание за определянето на реалистични срокове и разходи и за въздействието върху митниците и търговията въз основа на всеобхватни случаи от практиката и при възможност — пилотни проекти;
  - гарантиране на навременното и оптимално участие на търговията;
  - законодателството за защита на данните и съответните области на компетентност на Съюза и на държавите членки.
- проактивно продължаване на сътрудничеството по стратегическите въпроси на равнището на Съвета, така че да се извлече най-голяма полза от институционалната рамка след Лисабон. Това продължава да бъде от съществено значение за гарантиране на жизнеспособен митнически съюз.

ПРИКАНВА КОМИСИЯТА да гарантира редовното и адекватно докладване на равнището на Съвета за постигнатия напредък, както и планирането на по-нататъшната модернизация на „пакета за МКС“, като се отчита вече предвиденото докладване.

---

# ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

## Обменен курс на еврото <sup>(1)</sup>

28 септември 2016 година

(2016/C 357/03)

### 1 евро =

Валута	Обменен курс	Валута	Обменен курс		
USD	шатски долар	1,1225	CAD	канадски долар	1,4829
JPY	японска йена	112,93	HKD	хонконгски долар	8,7041
DKK	датска крона	7,4511	NZD	новозеландски долар	1,5459
GBP	лира стерлинг	0,86208	SGD	сингапурски долар	1,5270
SEK	шведска крона	9,6165	KRW	южнокорейски вон	1 231,76
CHF	швейцарски франк	1,0891	ZAR	южноафрикански ранд	15,2492
ISK	исландска крона		CNY	китайски юан рен-мин-би	7,4911
NOK	норвежка крона	9,0888	HRK	хърватска куна	7,5160
BGN	български лев	1,9558	IDR	индонезийска рупия	14 533,57
CZK	чешка крона	27,023	MYR	малайзийски рингит	4,6434
HUF	унгарски форинт	307,95	PHP	филипинско песо	54,189
PLN	полска злота	4,2893	RUB	руска рубла	71,7039
RON	румънска лея	4,4506	THB	тайландски бат	38,839
TRY	турска лира	3,3438	BRL	бразилски реал	3,6389
AUD	австралийски долар	1,4637	MXN	мексиканско песо	21,8177
			INR	индийска рупия	74,5915

<sup>(1)</sup> Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.



**Обяснителни бележки към Комбинираната номенклатура на Европейския съюз**

(2016/C 357/04)

В съответствие с член 9, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета <sup>(1)</sup> Обяснителните бележки към Комбинираната номенклатура на Европейския съюз <sup>(2)</sup> се изменят, както следва:

На страница 138, Приложение А към Обяснителните бележки към глава 27 се затеня със следния текст:

„ПРИЛОЖЕНИЕ А

**МЕТОД ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА АРОМАТНИ СЪСТАВКИ В ПРОДУКТИ,  
ЧИЯТО КРАЙНА ТЕМПЕРАТУРА НА ДЕСТИЛАЦИЯ Е НАД 315 °C****1. Обхват**

Този метод за изпитване обхваща определянето на съдържанието на ароматни и неароматни съставки в минерални масла.

**2. Определения**

- 2.1. Ароматни съставки: частта от пробата, която е разтворена в разтворителя и се адсорбира върху силикагел. Ароматните съставки могат да съдържат: ароматни въглеводороди, ароматни съединения с кондензирани нафенови пръстени, ароматни олефини, асфалтени, ароматни съединения, съдържащи сяра, азот, кислород и полярни ароматни съединения.
- 2.2. Неароматни съставки: частта от пробата, която не се адсорбира върху силикагел и която се елуира чрез разтворителя (като например неароматни въглеводороди).

**3. Същност на метода**

Пробата, разтворена в *n*-пентан се подлага на перколация в специална хроматографска колона, пълна със силикагел. Неароматните съставки, елуирани с разтворител, след това се събират и претеглят след изпаряване на разтворителя.

Пробите, които не се разтварят в *n*-пентан, следва да се разтварят в циклохексан.

**4. Апарати и реактиви**

Хроматографска колона: тя представлява стъклена тръба, чиито размери и форма са показани на скицата по-долу. Горният отвор трябва да може да се затваря чрез стъклен уплътнител, чиято равна шлифована повърхност е притисната към горната част на колоната чрез два метални фланеца с гумено покритие. Затварянето трябва да бъде напълно уплътнено, така че да не пропуска при подаване на азотно или въздушно налягане.

Силикагел: зърнометричен състав 200 или повече mesh. Преди да бъде използван, трябва да се активира в сушилна камера при 170 °C в продължение на седем часа и да се охлади в ексикатор (десикатор). След активиране силикагелът трябва да се използва в рамките на няколко дни.

Разтворител I *n*-пентан: степен на чистота минимум 95 %, без съдържание на ароматни съставки.

Разтворител II циклохексан: степен на чистота минимум 98 %, без съдържание на ароматни съставки.

**5. Процедура 1 (хроматографска колона 1)**

Подготовка на разтвор на пробата: разтварят се приблизително 3,6 g (точно претеглени) от пробата в 10 ml *n*-пентан (I). Ако пробата е неразтворима в *n*-пентан, тя следва да бъде разтворена в циклохексан и определянето на резултата се извършва с използване на циклохексан (II) вместо *n*-пентан (I).

Напълва се хроматографската колона (хроматографска колона 1) с предварително активирания силикагел до около 10 cm от горната стъклена сфера, като съдържанието на колоната се уплътнява грижливо с вибратор, с цел да не останат каналчета. После се поставя тампон от стъклена вата в горната част на колоната със силикагела.

Силикагелът предварително се намокря със 180 ml разтворител (I или II) и отгоре се подава въздушно или азотно налягане, докато горното ниво на течността достигне горното ниво на силикагела.

Изпуска се внимателно налягането от вътрешността на колоната и се въвежда количество от около 3,6 g (точно претеглено и изразено със стойност с два десетични знака) от пробата, разтворена в 10 ml разтворител (I или II); изплаква се бежервата чаша с допълнителни 10 ml разтворител (I или II), които също се добавят в колоната.

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1).

<sup>(2)</sup> ОВ C 76, 4.3.2015 г., стр. 1.

Постепенно се подава налягане, чрез което течността се изкапва капка по капка от долната капиллярна тръба на колоната със скорост около 1 ml за минута и тази течност се събира в колба от 500 ml.

Когато нивото на течността, съдържаща подлежащото на отделяне вещество, достигне горното ниво на силикагела, налягането внимателно се изпуска още веднъж и се добавят 230 ml разтворител (I или II), след което веднага се подава отново налягане и се сваля нивото на течността до горното ниво на силикагела, като елуатът се събира в същата колба, както преди това.

Преди нивото на течността, съдържаща подлежащото на отделяне вещество, да спадне до горното ниво на силикагела, се проверява елуатът чрез инфрачервена спектроскопия с преобразуване на Фурие (FT-IR) за присъствие на ароматни съединения. Ако елуатът съдържа само алифатни въглеводороди, се добавя отново 50 ml разтворител (I или II), след като предварително се изпусне налягането. Ако е необходимо, тази стъпка се повтаря.

Събраната фракция се изпарява докато намали обема си във вакуумна сушилна камера при около 35 °C или във въртящ се вакуумен изпарител или в подобен апарат и след това се извършва количествено преливане без загуби в стъклена градуирана бехерова чаша, като се използва допълнително разтворител (I или II).

Съдържанието на бехеровата чаша се изпарява до постоянно тегло (W) във вакуумна сушилна камера при температура 35 °C. Разликата между двете последни измерени тегла не трябва да надхвърля 0,01 g. Времевият интервал между двете измервания трябва да е поне 30 минути.

Тегловното процентно съдържание на неароматни съставки (A) се дава със следната формула:

$$A = W/W_1 * 100$$

където  $W_1$  е теглото на пробата.

Разликата до 100 представлява процентното съдържание на ароматните съставки, абсорбирани от силикагела.

## 6. Точност на метода

Повторяемост: 5 %.

Възпроизводимост: 10 %.

## 7. Процедура 2 (хроматографска колона 2)

Подготовка на разтвор на пробата: разтварят се приблизително 0,9 g (точно претеглени) от пробата в 2,5 ml *n*-пентан (I). Ако пробата е неразтворима в *n*-пентан, тя следва да бъде разтворена в циклохексан и определянето на резултата се извършва с използване на циклохексан (II) вместо *n*-пентан (I).

Напълва се хроматографската колона (хроматографска колона 2) с предварително активирания силикагел до около 2,5 cm от горната стъклена сфера, като съдържанието на колоната се уплътнява грижливо с вибратор, с цел да не останат канали. После се поставя тампон от стъклена вата в горната част на колоната със силикагела.

Силикагелът предварително се намокря със 45 ml разтворител (I или II) и отгоре се подава въздушно или азотно налягане, докато горното ниво на течността достигне горното ниво на силикагела.

Изпуска се внимателно налягането от вътрешността на колоната и се въвежда количество от около 0,9 g (точно претеглено и изразено със стойност с два десетични знака) от пробата, разтворена в 2,5 ml разтворител (I или II); изплаква се бехеровата чаша с допълнителни 2,5 ml разтворител (I или II), които също се добавят в колоната.

Постепенно се подава налягане, чрез което течността се изкапва капка по капка от долната капиллярна тръба на колоната със скорост около 1 ml за минута и тази течност се събира в колба от 250 ml.

Когато нивото на течността, съдържаща подлежащото на отделяне вещество, достигне горното ниво на силикагела, налягането внимателно се изпуска още веднъж и се добавят 57,5 ml разтворител (I или II), след което веднага се подава отново налягане и се сваля нивото на течността до горното ниво на силикагела, като елуатът се събира в същата колба, както преди това.

Преди нивото на течността, съдържаща подлежащото на отделяне вещество, да спадне до горното ниво на силикагела, се проверява елуатът чрез инфрачервена спектроскопия с преобразуване на Фурие (FT-IR) за присъствие на ароматни съединения. Ако елуатът съдържа само алифатни въглеводороди, се добавя отново 12,5 ml разтворител (I или II), след като предварително се изпусне налягането. Ако е необходимо, тази стъпка се повтаря.

Събраната фракция се изпарява докато намали обема си във вакуумна сушилна камера при около 35 °C или във въртящ се вакуумен изпарител или в подобен апарат и след това се извършва количествено преливане без загуби в стъклена градуирана бехерова чаша, като се използва допълнително разтворител (I или II).

Съдържанието на бехеровата чаша се изпарява до постоянно тегло ( $W$ ) във вакуумна сушилна камера при температура  $35\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Разликата между двете последни измерени тегла не трябва да надхвърля  $0,01\text{ g}$ . Времевият интервал между двете измервания трябва да е поне 30 минути.

Тегловното процентно съдържание на неароматни съставки ( $A$ ) се дава със следната формула:

$$A = W/W_1 \cdot 100$$

където  $W_1$  е теглото на пробата.

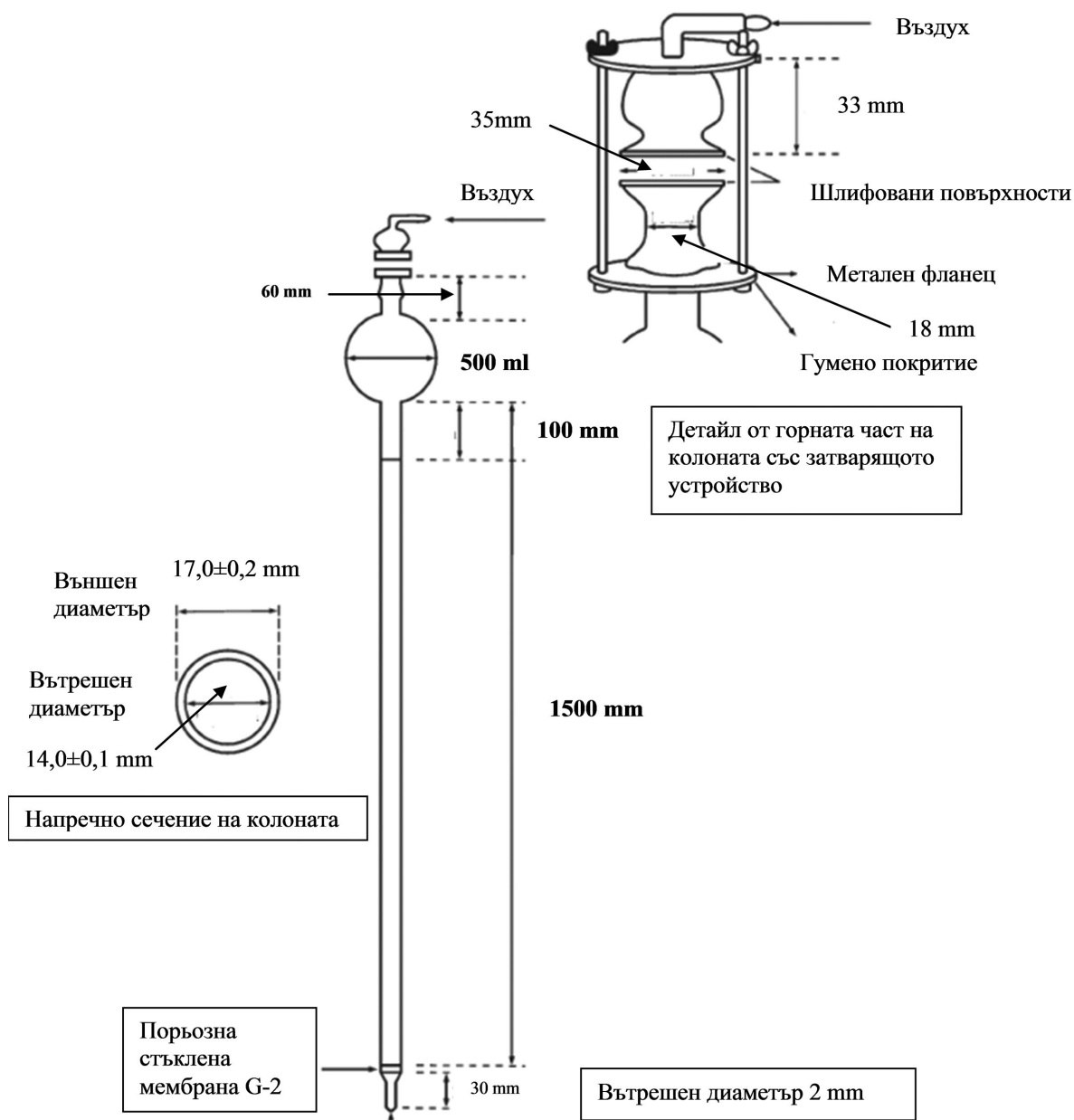
Разликата до 100 представлява процентното съдържание на ароматните съставки, адсорбирани от силикагела.

#### 8. Точност на метода

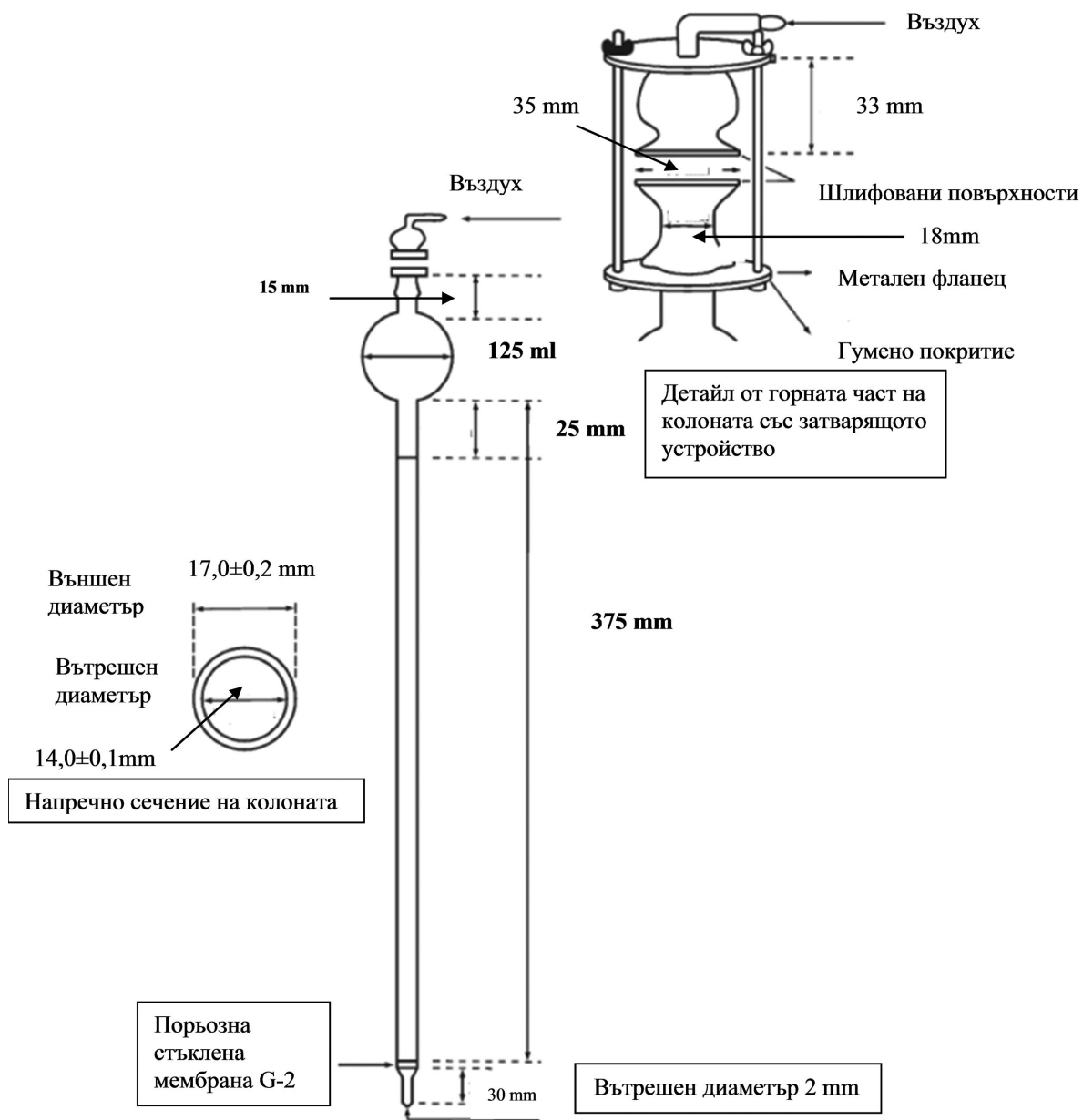
Повторяемост: 5 %.

Възпроизводимост: 10 %.

#### Хроматографска колона 1



### Хроматографска колона 2



**РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА****от 28 септември 2016 година****за изготвяне на работна програма за оценка на заявленията за подновяване на одобренията на активни вещества, чийто срок на валидност изтича през 2019 г., 2020 г. и 2021 г., в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета**

(2016/C 357/05)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета<sup>(1)</sup>, и по-специално член 18 от него,

като има предвид, че:

- (1) Срокът на валидност на одобрението на голям брой активни вещества, които се считат за одобрени съгласно Регламент (ЕО) № 1107/2009 и са изброени в част А от приложението към Регламент (ЕС) № 540/2011<sup>(2)</sup>, изтича в периода между 1 януари 2019 г. и 31 декември 2021 г. В част Б от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 686/2012 на Комисията<sup>(3)</sup> са посочени тези активни вещества и на държавите членки е възложено извършването на оценка на тези активни вещества, като за целите на процедурата по подновяване за всяко активно вещество са посочени държава членка докладчик и държава членка съдокладчик.
- (2) Предвид времето и ресурсите, необходими за завършване на оценката на заявленията за подновяване на одобренията на толкова голям брой активни вещества от страна на държавите членки и от Европейския орган за безопасност на храните, е необходимо да се изготви работна програма, обединяваща в групи сходните активни вещества, като се определят приоритети въз основа на опасенията за здравето на хората и на животните или за околната среда, както е предвидено в член 18 от Регламент (ЕО) № 1107/2009.
- (3) Както е посочено в съображение 17 от Регламент (ЕО) № 1107/2009, веществата с нисък риск следва да се идентифицират и пускането на пазара на продукти за растителна защита, съдържащи тези вещества, следва да се улесни. Освен това, в съответствие с целите на Директива 2009/128/ЕО на Европейския парламент и на Съвета<sup>(4)</sup>, следва да се насърчава използването на продукти за растителна защита, които имат най-малко отрицателни въздействия върху здравето на човека и на животните и върху околната среда. Поради това програмата следва да обедини в група активните вещества с нисък риск, за да се даде приоритет на тяхната оценка с оглед на своевременното подновяване на одобренията им.
- (4) Освен това следва също да бъдат идентифицирани веществата, за които, предвид техните свойства, се очаква, че може да не отговарят на критериите за одобрение, посочени в точки 3.6.2—3.6.5 и точка 3.7 от приложение II към Регламент (ЕО) № 1107/2009. Програмата следва да обедини в група тези вещества с цел да се даде приоритет на оценката им.
- (5) Като се имат предвид наличните ресурси на органите, извършващи оценка на заявленията за подновяване на одобрения, не може да се изключи възможността в резултат на определянето на приоритетите при оценката на веществата, предвидено с настоящото решение, валидността на одобрението на някои други активни вещества да изтече, преди да е взето решение за подновяване на тяхното одобрение. В такива случаи срокът на валидност на одобрението на тези вещества следва своевременно да се удължи, в съответствие с член 17 от Регламент (ЕО) № 1107/2009.
- (6) В допълнение към обединяването в групи на сходните активни вещества въз основа на приоритетите за оценяването им, в член 18 от Регламент (ЕО) № 1107/2009 също така се предвижда, че работната програма трябва да включва конкретни елементи. Регламенти за изпълнение (ЕС) № 844/2012<sup>(5)</sup> и (ЕС) № 686/2012 на Комисията са регламентите, с които се прилагат съответно букви а) — д) и буква е) от член 18, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1107/2009,

<sup>(1)</sup> ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1.<sup>(2)</sup> ОВ L 153, 11.6.2011 г., стр. 1.<sup>(3)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 686/2012 на Комисията от 26 юли 2012 г. за възлагане на държавите членки на извършването на оценка на активните вещества за целите на процедурата по подновяване (ОВ L 200, 27.7.2012 г., стр. 5).<sup>(4)</sup> Директива 2009/128/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за създаване на рамка за действие на Общността за постигане на устойчива употреба на пестициди (ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 71).<sup>(5)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 844/2012 на Комисията от 18 септември 2012 г. за определяне на разпоредбите, необходими за изпълнението на процедурата по подновяване по отношение на активните вещества в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита (ОВ L 252, 19.9.2012 г., стр. 26).

РЕШИ:

*Член единствен*

Работната програма, посочена в приложението към настоящото решение, се приема.

Съставено в Брюксел на 28 септември 2016 година.

*За Комисията*

Vytenis ANDRIUKAITIS

*Член на Комисията*

\_\_\_\_\_

## ПРИЛОЖЕНИЕ

1. Работната програма касае активните вещества, които се считат за одобрени съгласно Регламент (ЕО) № 1107/2009 и са изброени в част Б от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 686/2012.
  2. Приоритетите за оценка на заявленията за подновяване на одобренията на активните вещества и обединяването в групи на сходните активни вещества съгласно посоченото в член 18 от Регламент (ЕО) № 1107/2009 са, както следва:
    - 1) На оценката на заявленията за подновяване на одобренията на активни вещества, които, предвид техните свойства, могат да бъдат идентифицирани като активни вещества с потенциално нисък риск, се дава приоритет, за да се позволи възможно най-голям брой активни вещества с нисък риск да бъдат одобрени незабавно или с възможно най-малко забавяне.
    - 2) На оценката на заявленията за подновяване на одобренията на активни вещества, за които, предвид техните свойства, се очаква, че може да не отговарят на критериите за одобрение, посочени в точки 3.6.2—3.6.5 и точка 3.7 от приложение II към Регламент (ЕО) № 1107/2009, се дава приоритет. Съответно такива оценки се извършват незабавно или с възможно най-малко забавяне.
    - 3) Когато има вероятност одобрението на някои активни вещества, които не попадат в обхвата на точки 1 и 2, да изтече, преди да е взето решение за подновяване на тяхното одобрение, срокът на валидност на одобрението на тези вещества своевременно се удължава, в съответствие с член 17 от Регламент (ЕО) № 1107/2009.
-

**Становище на Консултативния комитет по ограничителни споразумения и господстващо положение, дадено на заседанието му от 27 април 2016 г., относно проекторешение по дело COMP/M.7612 Hutchison 3G UK/Telefónica UK**

**Докладчик: Швеция**

(2016/C 357/06)

1. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че сделката, за която е постъпило уведомление, представлява концентрация по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета от 20 януари 2004 г. относно контрола на концентрациите между предприятията <sup>(1)</sup>.
2. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че сделката, за която е постъпило уведомление, има съюзно изменение по смисъла на член 1, параграф 2 от Регламента за сливанията.

**Определяне на пазара**

3. Консултативният комитет е съгласен с определенията на Комисията за съответните продуктови и географски пазари в проекторешението.
4. По-специално Консултативният комитет е съгласен, че следва да бъдат разграничени следните пазари:
  - а) Пазар на дребно за мобилни далекосъобщителни услуги в Обединеното кралство. Малцинство от членовете изразяват несъгласие.
  - б) Пазар на едро за достъп и услуги за генериране на повиквания в обществени мобилни телефонни мрежи в Обединеното кралство.

**Оценка на конкуренцията**

5. Консултативният комитет е съгласен с оценката на Комисията, че има вероятност сделката, за която е постъпило уведомление, да доведе до некоординирани хоризонтални ефекти, които биха възпрепятствали съществено ефективната конкуренция на пазара на дребно за мобилни далекосъобщителни услуги в Обединеното кралство, главно поради премахването на важния конкурентен натиск, който О2 и Three упражняват един върху друг, заедно с намаляването на конкурентния натиск върху останалите конкуренти.
6. Консултативният комитет е съгласен с оценката на Комисията, че има вероятност сделката, за която е постъпило уведомление, да доведе до некоординирани хоризонтални ефекти, които биха възпрепятствали съществено ефективната конкуренция на пазара на дребно за мобилни далекосъобщителни услуги в Обединеното кралство поради намаления конкурентен натиск, упражняван от ВТ/ЕЕ и Vodafone заедно и поотделно, както и общото намалено ниво на мрежовите инвестиции в рамките на сектора, в резултат на плановете на слятото дружество за консолидиране на мрежата.
7. Консултативният комитет е съгласен с оценката на Комисията, че има вероятност сделката, за която е постъпило уведомление, да доведе до увеличение на некоординираните хоризонтални ефекти, които биха възпрепятствали съществено ефективната конкуренция на пазара на едро за мобилен достъп до мрежата и услуги за генериране на повиквания в обществени мобилни мрежи в Обединеното кралство, главно поради премахването на значителния конкурентен натиск, който О2 и Three упражняват един върху друг, заедно с намаляването на конкурентния натиск върху останалите конкуренти.

**Корективни мерки**

8. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че ангажиментите, предложени от уведомяващата страна на 6 април 2016 г., в съответствие с член 8, параграф 2 от Регламента за сливанията, не отстраняват установените от Комисията опасения относно конкуренцията на пазара на дребно за мобилни далекосъобщителни услуги в Обединеното кралство.
9. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че ангажиментите, предложени от уведомяващата страна на 6 април 2016 г., в съответствие с член 8, параграф 2 от Регламента за сливанията, не отстраняват установените от Комисията опасения относно конкуренцията на пазара на едро за достъп и услуги за генериране на повиквания в обществени мобилни мрежи в Обединеното кралство.
10. Консултативният комитет е съгласен със заключението на Комисията, че има вероятност сделката, за която е постъпило уведомление, да възпрепятства съществено ефективната конкуренция на вътрешния пазар или на съществена част от него.
11. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че с оглед на това сделката, за която е постъпило уведомление, трябва да бъде обявена за несъвместима с вътрешния пазар в съответствие с член 2, параграф 2 и член 8, параграф 3 от Регламента за сливанията.

<sup>(1)</sup> ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 (Регламент за сливанията)



**Окончателен доклад на служителя по изслушването <sup>(1)</sup>****Hutchison 3G UK/Telefónica UK**

(Дело М.7612)

(2016/С 357/07)

**I. ВЪВЕДЕНИЕ**

1. На 11 септември 2015 г. Европейската комисия („Комисията“) получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламента за сливанията <sup>(2)</sup>, съгласно което СК Hutchison Holdings Limited („СКНН“), посредством непрякото си дъщерно предприятие Hutchison 3G UK Investments Limited („уведомяващата страна“ или „Three“) <sup>(3)</sup> придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията едноличен контрол над Telefónica Europe Plc („О2“) („сделката“). Уведомяващата страна и О2 ще бъдат наричани общо „страните“.

**II. ПРОЦЕДУРА**

2. Първата фаза от проучването на Комисията породила сериозни съмнения относно съвместимостта на сделката с вътрешния пазар и споразумението за ЕИП. На 30 октомври 2015 г. Комисията образува производство в съответствие с член 6, параграф 1, буква в) от Регламента за сливанията. На 22 ноември 2015 г. уведомяващата страна представи своите писмени коментари.

**Изложение на възраженията**

3. На 4 февруари 2016 г. Комисията прие изложение на възраженията („ИВ“), в което изразява предварителното становище, че сделката би възпрепятствала съществено посредством некоординирани и координирани ефекти на пазара за мобилни далекосъобщителни услуги на дребно в Обединеното кралство, както и чрез некоординирани ефекти на пазара на едро за достъп и генериране на повиквания в обществени мобилни мрежи в Обединеното кралство ефективната конкуренция в значителна част от вътрешния пазар по смисъла на член 2 от Регламента за сливанията.
4. Комисията определи като краен срок за отговор на ИВ 25 февруари 2016 г. Уведомяващата страна отговори на ИВ от името на страните на 26 февруари 2016 г. В своя отговор уведомяващата страна поиска официално устно изслушване.

**Достъп до преписката**

5. Уведомяващата страна получи достъп до преписката чрез CD-ROM на 4 февруари 2016 г. Допълнителен достъп до преписката бе предоставен на 18 февруари, 29 февруари, 11 март, 23 март, 7 април, 15 април, 25 април и 26 април 2016 г.

**Заинтересовани трети лица и компетентни органи на държавите членки***Заинтересовани трети лица*

6. След искане от тяхна страна аз позволих на Sky UK Limited („Sky“), Liberty Global Europe Ltd („Liberty Global“), Iliad S.A. („Iliad“), Vodafone Group Plc („Vodafone“), Talk Talk Telecom Group PLC („TalkTalk“), Tesco plc („Tesco“), BT Group plc („BT“), EE Limited („EE“, cера „BT/EE“ <sup>(4)</sup>), Dixons Carphone plc („Dixons Carphone“), UK Broadband Networks Limited („UKBN“), Gamma Communications plc („Gamma“) и Wireless Infrastructure Group Limited („WIG“) да бъдат изслушани като заинтересовани трети лица в настоящото производство.
7. Всички тези заинтересовани трети лица получиха неверителна версия на резюмето на ИВ и им беше предоставена възможност да изложат становищата си. С изключение на WIG, всички заинтересовани трети лица поискаха да участват в официалното устно изслушване, поискано от уведомяващата страна. Аз се присъединих към исканията на всяко от заинтересованите трети лица.
8. Редица заинтересовани трети лица имаха оплаквания относно обстойната редакция на неверителната версия на резюмето на ИВ и последвалата от това невъзможност да изразят пълно мнение по него и следователно да упражняват по подходящ начин правата си в това производство. Vodafone и BT/EE са посочени главно в разделите от ИВ, касаещи техните съответни споразумения със страните за съвместно използване на мрежата. След официалното устно

<sup>(1)</sup> Съгласно членове 16 и 17 от Решение 2011/695/ЕС на председателя на Европейската комисия от 13 октомври 2011 г. относно функцията и мандата на служителя по изслушването в някои производства по конкуренция (ОВ L 275, 20.10.2011 г., стр. 29) (Решение 2011/695/ЕС).

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета от 20 януари 2004 г. относно контрола върху концентрациите между предприятия (Регламент на ЕС за сливанията) (ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1) (Регламент за сливанията).

<sup>(3)</sup> На 9 март 2016 г. Hutchison 3G UK Investments Limited промени името на своя правен субект на СК Telecoms UK Investments Limited, който следователно е адресат на настоящото решение.

<sup>(4)</sup> Към момента на устното изслушване BT е било осъществило придобиването на EE.

изслушване Комисията предостави нова по-малко редактирана версия на ИВ и възможност за заинтересованите трети лица да представят своите мнения. В случаят на Vodafone и BT/EE, редакциите на разделите от ИВ, касаещи техните съответни споразумения за съвместно използване на мрежата бяха значително съкратени.

9. По негово искане допуснах Arqiva Limited в производството в качеството му допълнително заинтересовано трето лице след официалното устно изслушване.

*Компетентни органи на държавите членки*

10. На устното изслушване бяха поканени националните компетентни органи на всяка държава членка. След искане, въз основа на член 15, параграф 3 от Регламента за изпълнение на сливанията аз поканих също така регулатора в областта на далекосъобщенията на Обединеното кралство („Ofcom“) на официалното устно изслушване в качеството му на друг компетентен орган на държава членка.

#### **Официално устно изслушване**

11. Официалното устно изслушване се състоя на 7 март 2016 г. и на него присъстваха страните, както и техните външни юридически и икономически консултанти, заинтересованите трети лица Sky, Dixons Carphone, BT/EE, Vodafone, Tesco, Liberty Global, TalkTalk, Gamma, Iliad и UKBN, повечето от които бяха подпомагани от външни консултанти, съответните служби на Комисията, компетентните органи на 11 държави членки (Белгия, Германия, Ирландия, Испания, Франция, Италия, Латвия, Нидерландия, Финландия, Швеция и Обединеното кралство) и Ofcom (Обединеното кралство).
12. Страните поискаха закрити заседания за някои части от своите изложения и това искане беше уважено. Измежду заинтересованите трети лица Sky и Dixons Carphone поискаха закрити заседания за някои части от своите изложения и това искане беше уважено, но само по отношение на другите заинтересовани трети лица.

#### **Писма с изложение на фактите**

13. На 17 март 2016 г. и на 23 март 2016 г. Комисията изпрати на уведомяващата страна писма с изложение на фактите, в които посочи допълнителни доказателства в преписката на Комисията в подкрепа на предварителните констатации от изложението на възраженията. Уведомяващата страна представи на 29 март 2016 г. писмени коментари по писмото с изложение на фактите от 17 март 2016 г., а на 4 април 2016 г. — по писмото с изложение на фактите от 23 март 2016 г.

#### **Ангажменти**

14. Уведомяващата страна представи първи набор от ангажменти на 2 март 2016 г. На 15 март 2016 г. уведомяващата страна представи втори набор от ангажменти, по отношение на които беше проведено допитване до участниците на пазара с начална дата 18 март 2016 г. На 6 април 2016 г. уведомяващата страна представи окончателен набор от ангажменти.

#### **Проекторешението**

15. След като изслуша страните и като дерогация от ИВ, Комисията вече не поддържа становището в проекторешението, че сделката ще доведе до координирани ефекти на пазара за мобилни далекосъобщителни услуги на дребно в Обединеното кралство. В проекторешението Комисията потвърждава становището, че сделката ще възпрепятства съществено ефективната конкуренция в значителна част от вътрешния пазар по смисъла на член 2, параграф 3 от Регламента за сливанията чрез некоординирани ефекти на пазара за мобилни далекосъобщителни услуги на дребно в Обединеното кралство, както и чрез некоординирани ефекти на пазара на едро за достъп и генериране на повиквания в обществени мобилни мрежи в Обединеното кралство. Следователно съгласно член 8, параграф 3 от Регламента за сливанията в проекторешението сделката се обявява за несъвместима с вътрешния пазар.
16. Съгласно член 16, параграф 1 от Решение 2011/695/ЕС се запознах със съдържанието на проекторешението и стигнах до заключението, че то се отнася само до възраженията, по отношение на които на страните е била предоставена възможност да изразят своите становища.

### **III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

17. Като цяло считам, че ефективното упражняване на процесуалните права по това дело е било спазено.

Брюксел, 29 април 2016 година.

Joos STRAGIER

**Резюме на решение на Комисията**  
**от 11 май 2016 година**  
**за обявяване на концентрация за несъвместима с вътрешния пазар**

**(Дело M.7612 — Hutchison 3G UK/Telefónica UK)**

(нотифицирано под номер C(2016) 2796)

(само текстът на английски език е автентичен)

(2016/C 357/08)

На 11 май 2016 г. Комисията прие решение по дело за сливане съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета от 20 януари 2004 г. относно контрола върху концентрациите между предприятия<sup>(1)</sup>, и по-специално член 8, параграф 3 от този регламент. Неповерителен вариант на пълния текст на решението на автентичния език на делото, който в зависимост от случая може да бъде под формата на временен вариант, може да бъде намерен на уебсайта на Генерална дирекция „Конкуренция“ на следния адрес: [http://ec.europa.eu/comm/competition/index\\_en.html](http://ec.europa.eu/comm/competition/index_en.html).

### I. ПРОЦЕДУРАТА

1. На 11 септември 2015 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламента за сливанията, чрез която предприятието SK Hutchison Holdings Limited („СКНН“) посредством непрякото си дъщерно предприятие 3G UK Investments Limited („Н3GI“ или „уведомяващата страна“<sup>(2)</sup>) придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията контрол над цялото предприятие Telefónica Europe Plc („O2“) чрез закупуване на дяловете му („сделката“)<sup>(3)</sup>. Уведомяващата страна и O2 са наричани общо „страните“.
2. След фаза I от проучването Комисията достигна до заключението, че сделката поражда сериозни съмнения относно нейната съвместимост с вътрешния пазар, и на 30 октомври 2015 г. прие решение за образуване на производство съгласно член 6, параграф 1, буква в) от Регламента за сливанията. Въз основа на фаза II от проучването, която допълни констатациите от фаза I от проучването на пазара, на 4 февруари 2016 г. Комисията издаде изложение на възраженията. На 26 февруари 2016 г. уведомяващата страна представи своите писмени коментари относно изложението на възраженията. По искане на уведомяващата страна на 7 март 2016 г. се проведе устно изслушване. Уведомяващата страна представи коментарите си на 2 март 2016 г., на 15 март 2016 г. и на 6 април 2016 г. На 17 март 2016 г. и на 23 март 2016 г. Комисията изпрати до уведомяващите страни писма, в които посочи допълнителни доказателства в преписката на Комисията в подкрепа на предварителните констатации от изложението на възраженията. На 29 март 2016 г. и на 4 април 2016 г. уведомяващата страна представи писмени коментари по двете писма с факти от 17 март 2016 г. и съответно от 4 април 2016 г. На 27 април 2016 г. Консултативният комитет обсъди проекторешението и излезе с положително становище.

### II. СТРАНИТЕ И КОНЦЕНТРАЦИЯТА

3. Н3GI е непряко дъщерно предприятие, изцяло притежавано от СКНН. СКНН е многонационална група със седалище в Хонконг, чийто акции се търгуват на фондовата борса Hong Kong Stock Exchange Limited. СКНН има пет основни дейности: пристанища и свързани с тях услуги, търговия на дребно, инфраструктура, енергетика и далекосъобщения. Непрякото дъщерно предприятие, изцяло притежавано от СКНН — Hutchison 3G UK Limited („Three“) — е оператор на мобилни мрежи („ОММ“) в Обединеното кралство. Three предлага мобилни далекосъобщителни услуги, като например гласови услуги, кратки текстови съобщения (SMS), услуги за мултимедийни съобщения (MMS), мобилен интернет, мобилен широколентов достъп, роуминг и услуги за терминиране на повиквания.
4. O2 също осъществява дейност в Обединеното кралство и предлага мобилни далекосъобщителни услуги, като например гласови услуги, услуги за кратки съобщения (SMS), услуги за мултимедийни съобщения (MMS), мобилен интернет, мобилен широколентов достъп, роуминг и услуги за терминиране на повикванията. O2 е собственост на Telefónica SA („Telefónica“), холдингово дружество на група дружества, които експлоатират стационарни и мобилни съобщителни мрежи.
5. На 24 март 2015 г. Н3GI, Hutchison 3G UK Holdings (CI) Limited (дружество майка под едноличния контрол на СКНН) и Telefónica SA са сключили Споразумение за покупко-продажба, съгласно което Н3GI придобива всички дялове на O2. В хода на производството уведомяващата страна представи две алтернативни структури на сделката. Независимо от структурата, съгласно която ще се осъществи сделката, Комисията счита, че сделката включва

<sup>(1)</sup> ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> Освен ако не е предвидено друго, с цел по-нататъшно опростяване терминът „уведомяваща страна“ ще се използва за обозначаване на Н3GI, СКНН и на другите дъщерни предприятия на последното.

На 9 март 2016 г. Н3GI промени името на своя правен субект на SK Telecoms UK Investments Limited („СТUI“), който следователно е адресат на решението.

<sup>(3)</sup> ОВ С 310, 19.9.2015 г., стр. 5.

придобиването от страна на НЗGI (и в крайна сметка от СКНН, което съгласно и двете структури на сделката ще продължи да упражнява едноличен контрол върху Three) на едноличен контрол над O2, и съответно представлява концентрация по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията.

### III. ЕВРОПЕЙСКО ИЗМЕРЕНИЕ

6. Сделката има европейско измерение по смисъла на член 1 от Регламента за сливанията.

### IV. ПРЕПРАЩАНЕ

7. На 4 декември 2015 г. Комисията прие решение за отхвърляне на искането за препращане на Обединеното кралство. Комисията счита, че критериите за препращане, предвидени в член 9, параграф 2, буква а) от Регламента за сливанията, са изпълнение по отношение на сделката. Въпреки това в рамките на своето право на преценка Комисията не счита за целесъобразно да препраща сделката към Службата за защита на конкуренцията и пазарите (СМА) поради редица причини, включително необходимостта Комисията да осигури съгласуван и последователен подход при оценката на сливанията в сектора на далекосъобщенията в различните държави членки и нейния собствен значителен предишен опит в оценката на концентрации на европейския пазар на мобилни далекосъобщения.

### V. СЕКТОРЪТ НА МОБИЛНИТЕ ДАЛЕКОСЪОБЩЕНИЯ НА ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО

8. Понастоящем пазарът на дребно за мобилни далекосъобщения в Обединеното кралство е добре функциониращ и много конкурентен. Обединеното кралство е една от най-напредналите държави в Европейския съюз по отношение на изграждането на 4G технологията и разпространението на 4G услуги.
9. Сближаването на мобилните и стационарните съобщителни услуги е тенденция в далекосъобщенията, насочена към премахване на разликите между стационарните и мобилните мрежи. Налице са два аспекта на сближаването, единият от които е свързан с промените в технологията, а другият е свързан с възможността за операторите да предлагат пакети от мобилни и стационарни услуги. По отношение на последното Комисията счита, че приемането на пакети със стационарни и мобилни услуги в рамките на Обединеното кралство е много ограничено и е малко вероятно да се увеличи значително в близко бъдеще.
10. В Обединеното кралство има четири ОММ. Тези, които са различни от страните, са EE<sup>(1)</sup> и Vodafone. Всички ОММ в Обединеното кралство са изградили мрежите си заедно с друг ОММ. Съществуващите договорености за съвместно използване на мрежата са STPL/Beacon — между O2 и Vodafone, от една страна, и MBNL — между Three и BT/EE, от друга страна. Тези споразумения са допринесли за конкурентоспособността на пазара.
11. Пазарът в Обединеното кралство се характеризира също така с голям брой мобилни оператори, които не притежават собствена мрежа. Това са мобилни виртуални мрежи и търговци на дребно, препродаващи под своя марка, наричани заедно „субекти, различни от ОММ“.
12. ОММ и субектите, различни от ОММ, продават договори за мобилни услуги на крайните потребители пряко чрез свои собствени търговски обекти за продажба на дребно, онлайн продажби или чрез телемаркетинг. Те също така продават договори за мобилни услуги непряко чрез независими търговци на дребно (като например Dixons), като тези търговци на дребно продават мобилни абонаментни планове чрез собствените си магазини за продажби на дребно, онлайн и чрез телевизионни продажби. По отношение на независимите търговци на дребно може да бъде направено разграничение между независими специализирани търговци на дребно, от една страна, и общи търговци на дребно и търговци на дребно, които са специализирани в областта на електрониката, от друга страна.

### VI. СЪОТВЕТНИ ПАЗАРИ

13. Комисията изрази възражения по отношение на последиците от сделката във връзка с предоставянето на мобилни далекосъобщителни услуги на дребно и услуги на едро за достъп и генериране на повиквания в обществени мобилни телефонни мрежи. Ето защо съответният продукт и географски пазар за тези услуги се определя, както следва:

#### а. Пазар на дребно за мобилни далекосъобщителни услуги

14. В съответствие с практика си за вземане на решения Комисията счита, че мобилните далекосъобщителни услуги представляват отделен пазар от стационарните далекосъобщителни услуги. Освен това Комисията счита, че мобилните услуги и услугите на най-високо ниво (over the top — ОТТ) не са заменяеми, тъй като най-малкото се изисква мобилна връзка за данни за достъп до съобщения в реално време и гласови услуги от най-високо ниво. Предвид много ограниченото проникване на предложения за комбинирани услуги (multiple-play) с мобилен компонент в Обединеното кралство, за целите на настоящия случай не е необходимо да се определя отделен продукт пазар за предложения за комбинирани услуги (multiple-play), включващи мобилен компонент.

<sup>(1)</sup> Тъй като BT е преустановило придобиването на EE, за целите на оценката на сделката, след безусловното одобрение на сливането от Службата за защита на конкуренцията и пазарите (СМА) — националният компетентен орган на Обединеното кралство, Комисията счита BT и EE за самостоятелни субекти.

15. Що се отнася до пазара за предоставяне на мобилни далекосъобщителни услуги до крайни потребители, в съответствие със своята предишна практика за вземане на решения Комисията заключава, че не следва да се определят отделни пазари за предоставяне на мобилни далекосъобщителни услуги на дребно в зависимост от: вида на технологията (2G, 3G и 4G); вида на услугата (гласово SMS/MMS и данни); вида на договора (предплатен или абонаментен) и вида на крайния потребител (бизнес и частен). Предплатените и абонаментните услуги, както и услугите за частни и бизнес клиенти, се оценяват като отделни сегменти.
16. Освен това в настоящия случай Комисията е проучила възможното разграничение между мобилните услуги, които се продават по договори, включително покупката на мобилен телефонен апарат („договори с мобилен телефонен апарат“), и „чистите“ мобилни абонаменти („само договори за SIM карта“), както и възможното разграничение по канал на разпространение (пряк или непряк). Изглежда тези разграничения са от особено значение в Обединеното кралство. Комисията счита, че определянето на отделни пазари на този принцип не е необходимо, тъй като тези разграничения представляват по-скоро различни сегменти в рамките на един и същи пазар.
17. В съответствие с предишни решения на Комисията и съгласно становището на уведомяващата страна Комисията заключава, че съответният географски пазар за оценката на този случай е национален по обхват и съответства на територията на Обединеното кралство.

#### **б. Пазар на едро за достъп и генериране на повиквания в обществени мобилни мрежи**

18. В съответствие с предишни дела Комисията достига до заключението, че съответният продуктов пазар за оценката на настоящия случай е пазарът за достъп на едро и общо генериране в обществени мобилни телефонни мрежи. Комисията заключава, че географският обхват на пазара е територията на Обединеното кралство.

### **VII. ОЦЕНКА НА КОНКУРЕНЦИЯТА**

#### **а. Пазар на дребно за мобилни далекосъобщителни услуги**

##### *і. Хоризонтални некоординирани ефекти, произтичащи от претакването на важен конкурентен натиск*

19. Сделката ще обедини операциите на O2 и Three, съответно на първия и на четвъртия участник по абонати (втория и четвъртия по приходи) на пазара на дребно за предоставяне на мобилни далекосъобщителни услуги в Обединеното кралство, което ще създаде пазарен лидер по брой абонати и приходи и значително ще увеличи равнището на пазарна концентрация.
20. Three е най-новият оператор на мрежи, навлязъл на пазара, и е движеща сила на конкуренцията от навлизането си, например чрез промяна на тенденцията в сектора на ограничаване на използването на данни и увеличаване на цените на данните. Неговото неотдавнашно и настоящо поведение на пазара показва, че той е най-агресивният и иновативен участник. Именно той предлага най-конкурентните цени в прекия канал и предлага 4G услуги без допълнително заплащане, като принуждава сектора да се откаже от стратегията за продажба на 4G услуги над номиналната цена. Той предлага също така популярни предложения като безплатен международен роуминг и е първият, който стартира услугата глас през LTE („VoLTE“). Въпреки че е по-късно навлязъл на пазара участник, Three е успял да изгради много добра мрежа, както е видно от независими проучвания, изпитвания на мрежата, проведени от независими дружества в областта на ефективността на мрежата, и данни от националния регулатор „Ofcom“. По-специално неговата мрежа е оценена като най-надеждната сред мрежите в Обединеното кралство.
21. При липсата на сделка Three вероятно ще продължи да се конкурира усилено. Въз основа на наличните данни в преписката си Комисията счита, че е малко вероятно способността на Three да се конкурира да се влоши съществено през следващите две до три години. По-специално, както е обяснено в приложение В (прилага се негово обобщение), е малко вероятно да изпита [ограничения на капацитета]. Освен това Three е финансово стабилен [...] [...] като външните анализи предвиждат динамично разширяване на дейността.
22. Ето защо преди сделката Three представлява важен конкурентен фактор съгласно параграф 37 от Насоките относно хоризонталните сливания или във всеки случай упражнява важен конкурентен натиск върху този пазар и е вероятно да продължи да упражнява такъв натиск при липсата на сделка.
23. O2 разполага с най-силната марка на пазара и през последните седем години е постигнал последователно най-високите резултати по отношение на удовлетвореността на клиентите. Неговият успех се дължи на ориентираните към клиентите предложения, като например прозрачната му и гъвкава тарифа „Refresh“, популярната му програма за лоялност, ориентираните към потребителите експерти в областта на технологията и отличното му обслужване на клиентите. Той създаде също така популярни оператори, различни от ОММ, например giffgaff, и притежава 50 % от Tesco Mobile. Популярността му сред клиентите и имиджа на марката му са стабилен актив, който оказва значителен натиск върху други конкуренти. Както е посочено в приложение В (прилага се негово обобщение), Комисията счита, че способността на O2 да се конкурира ще [...]. Освен това той разполага със солидни финанси и поради това запазва способността си да инвестира и да се разраства.

24. Поради това Комисията счита, че преди сделката O2 упражнява значителен конкурентен натиск и е вероятно да продължи да оказва такъв натиск и при липсата на сделка.
25. Комисията отбелязва също така, че Three и O2 са единствените оператори на мобилни мрежи в Обединеното кралство чийто пазарен дял нараства непрекъснато през последните години, и че те се конкурират тясно помежду си и с други ОММ.
26. Сделката ще премахне конкурентния натиск, който Three и O2 упражняват един спрямо друг и върху други ОММ, което ще доведе до значително отслабване на конкуренцията на пазара на дребно. По-специално въз основа на съвкупността от данни в преписката на Комисията изглежда вероятно слятото дружество да не се конкурира толкова агресивно и да повиши цените. То ще бъде най-големият ОММ, с малък, ако изобщо е налице, стимул да бъде агресивен при определяне на цените. Комисията счита, че предвид историята на EE и Vodafone и настоящата стратегия и позициониране е вероятно те да следват увеличението на цените от страна на слятото дружество.
27. Освен това, както е посочено в раздел VII, буква а), точка ii от настоящото резюме, Комисията счита също така, че сделката може да има отрицателно въздействие върху способността на останалите ОММ да се конкурират, което на свой ред вероятно ще намали способността на тези участници да се конкурират по отношение на цена и други параметри (иновации, качество на мрежата). Всъщност сделката ще наруши съществуващите добре функциониращи договарености за съвместно използване на мрежата на пазара на мобилни услуги в Обединеното кралство.
28. Комисията счита, че предвид ограничената им способност да се конкурират, по-специално по отношение на данните, както и да са иновативни поради зависимостта им от ОММ, субектите, различни от ОММ, няма да са в състояние на противодействие на загубата на конкурентен натиск в резултат на сделката. Въпреки че независимите специализирани търговци на дребно (Dixons) успяват като цяло да подобрят предложенията на ОММ, те нямат възможност да компенсират загубата на конкуренция между ОММ.
29. Комисията е предприела също така задълбочена количествена оценка на възможните ценови ефекти от премахването на конкуренцията на пазара на дребно. Такава подробна количествена оценка е направена в приложение А към решението<sup>(1)</sup>. При липса на вреда, произтичаща от съвместното използване на мрежата, Комисията счита, че страните ще разполагат със значителни стимули за увеличение на цените след сделката. [...].
30. Комисията счита, че нейният количествен анализ подкрепя заключенията, направени при количественото проучване на пазара. Според Комисията сделката може да породи значителен стимул за увеличение на цените на пазара на мобилни услуги в Обединеното кралство. Освен това Комисията отбелязва, че се очаква [...] потребители на Three и O2 да се сблъскат с увеличения на цените, които са значително по-високи от средните.
  - ii. *Хоризонтални некоординирани ефекти, произтичащи от съвместното използване на мрежата*
31. Както бе посочено по-горе, четирите оператора на мрежи са сключили две споразумения за съвместно използване на мрежата: Vodafone и O2 са сключили споразуменията за STIL/Beason, а Three и BT/EE — споразуменията за MBNL. Към днешна дата партньорите по всяко споразумение за съвместно използване на мрежа имат стимул да разработват съвместно споделените елементи на техните мрежи с оглед на създаването на по-добра мрежа от тази на другите ОММ и по-специално от ОММ по другото споразумение за съвместно използване на мрежа.
32. След сделката тази здравословна конкурентна динамика ще бъде изгубена. Слятото дружество ще бъде част от двете споразумения за съвместно използване на мрежата и Vodafone и BT/EE вече няма да имат изцяло ангажиран партньор за съвместно използване на мрежата съгласно STIL/Beason и съответно съгласно MBNL.
33. Обяснено по-подробно, Комисията счита, че прилагането на плановете за консолидиране на мрежата, представени на Комисията от уведомяващата страна, след намаляването на конкуриращите се ОММ значително ще засегне конкурентната позиция на единия или на двамата партньори на страните по договорености за съвместно използване на мрежата.
34. По-специално уведомяващата страна представи два плана за консолидиране на мрежата — „Предпочитан план“ и „Алтернативен план“.
35. Налице е вероятност предпочитаният план да доведе до съществено възпрепятстване на способността на BT/EE да се конкурира на пазарите на мобилни далекосъобщения в Обединеното кралство.
36. Налице е вероятност алтернативният план да доведе до съществено възпрепятстване на способността на BT/EE и Vodafone да се конкурират на пазарите за мобилни далекосъобщения в Обединеното кралство. В по-малка степен той също така засяга конкурентната позиция на BT/EE.

<sup>(1)</sup> Извършената от Комисията количествена оценка се основава също и на данни, събрани в рамките на проучване сред потребителите („проучването“). Използваните в проучването въпросник и методология са включени в приложения Г и Д към решението.

37. Освен това Комисията счита, че нито един от тези планове не предвижда задължение за слятото дружество да осъществи консолидирането на мрежата, както е представено на Комисията. Като взема предвид други възможни сценарии за интеграция, Комисията заключава, че и при всички други сценарии, разглеждани от нея, сделката ще засегне конкурентната позиция на единия или и на двамата партньори на страните по договореностите за съвместно използване на мрежа.
38. Следователно Комисията счита, че съществува вероятност сделката да доведе до намаляване на конкурентния натиск, упражняван от единия или от двата ОММ, които са партньори на страните по договорености за съвместно използване на мрежа.
39. Освен това ситуацията със съвместното използване на мрежата, произтичаща от сделката съгласно алтернативния план, е вероятно да доведе до по-малко инвестиции в мрежова инфраструктура в рамките на сектора и намаляване на равнището на ефективната конкуренция, която би преобладавала при липсата на сделката.
40. Пониженият конкурентен натиск и по-малкото инвестиции в мрежова инфраструктура в рамките на сектора е вероятно да доведат до съществено възпрепятстване на ефективната конкуренция на един олигополистичен пазар, включващ ограничен брой участници, както и до високи бариери за навлизане на пазара поради тази причина.

iii. *Компенсационни фактори*

41. Въз основа на своето проучване на пазара Комисията счита, че не е налице компенсираща покупателна мощ или навлизане, което да компенсира възможните антиконкурентни ефекти от сделката.

iv. *Заключение*

42. Тъй като посочените по-горе хоризонтални некоординирани ефекти не могат да се компенсират с ефективност (вж. раздел VII, буква в) от настоящото резюме), въз основа на горепосоченото Комисията достига до заключението, че сделката ще доведе до съществено възпрепятстване на ефективната конкуренция на пазара на дребно за мобилни далекосъобщителни услуги в Обединеното кралство.

**б. Пазар на едро за достъп и генериране на повиквания в обществени мобилни мрежи**

i. *Хоризонтални некоординирани ефекти, произтичащи от претакването на важен конкурентен натиск*

43. Освен на пазара на дребно страните осъществяват дейност и на пазара на едро за достъп до мрежата и генериране на повиквания. На този пазар ОММ предоставят хостинг услуги на субекти, различни от ОММ, които на свой ред предлагат услуги на дребно на абонати.
44. Понастоящем всички четири ОММ предлагат достъп на едро до субекти, различни от ОММ. Към момента най-големият хостващ оператор на пазара на едро е ЕЕ, следван от О2. Както ЕЕ, така и О2 притежават пазарни дялове, които нарастват стабилно. Vodafone е третият най-голям хостващ оператор, като неговият пазарен дял отбелязва спад през последните три години. Three е най-малкият хостващ оператор, който предлага достъп на едро.
45. Въпреки сравнително ниския исторически пазарен дял на Three, въз основа на своето проучване на пазара Комисията счита, че Three е значителна конкурентна сила на пазара на едро. Комисията извърши анализ на дела на клиентите, за които наскоро се е конкурирал, по прогнозна стойност. Според тях делът на Three е [10–20] %. Освен това Комисията е установила доказателства, според които Three е подобрил значително позицията си на пазара на едро. Three участва в редица конкуриращи се процеси, включително този за най-големия субект, различен от ОММ, и е сключил договори със субекти, различни от ОММ, с потенциал за растеж, което ще му позволи да се разраства и в бъдеще при липса на сделка. Освен това участието на Three в преговорите за пазара на едро оказва конкурентно въздействие дори в ситуации, в които Three няма успех. Въз основа на своето проучване на пазара Комисията счита, че Three предоставя конкурентни цени на едро за нови технологии, като например 4G. Въз основа на своето проучване Комисията счита, че Three е инвестирал както в мрежата си, така и в ресурсите си, което му дава възможност да се конкурира по-ефективно на този пазар. И накрая, въз основа на своето проучване Комисията счита, че както самият Three, така и другите участници на пазара (включително конкуриращите се ОММ и клиенти на едро на субекти, различни от ОММ) считат Three за важен конкурент.
46. Въз основа на това Комисията счита, че Three представлява значителна конкурентна сила в съответствие с параграф 37 от Насоките относно хоризонталните сливания. При липсата на сделка Three ще продължи да се развива на пазара на едро и да упражнява значителен конкурентен натиск върху О2 и другите ОММ.
47. По отношение на О2 Комисията счита въз основа на проучването на пазара, че О2 упражнява значителен конкурентен натиск върху Three и другите ОММ преди сделката и че това ще продължи и при липсата на сделка.
48. Комисията счита, че след сделката намаляването на броя на хостващите оператори на пазара на едро ще отслаби конкурентната позиция на субектите, различни от ОММ. Също така слятото дружество вероятно ще има по-слаби стимули да хоства субекти, различни от ОММ, при привлекателни в търговско отношение условия в сравнение със стимулите на Three и О2 при неосъществяване на сливането. И накрая, малко вероятно е намаляването на конкуренцията на пазара на едро да бъде компенсирано от останалите конкуренти на пазара, ВТ/ЕЕ и Vodafone.

*ii. Компенсиращи фактори*

49. Въз основа на своето проучване на пазара Комисията счита, че не е налице компенсираща покупателна мощ или навлизане, което да компенсира възможните антиконкурентни ефекти от сделката.

*iii. Заключение*

50. Тъй като посочените по-горе хоризонтални некоординирани ефекти не могат да се компенсират с ефективност (вж. раздел VII, буква в) от настоящото резюме), въз основа на горепосоченото, Комисията достига до заключението, че сделката ще доведе до съществено възпрепятстване на ефективната конкуренция при услугите на едро за достъп и генериране на повиквания в обществени мобилни телефонни мрежи в Обединеното кралство.

**в. Ефективност**

51. Според уведомяващата страна сделката ще доведе до значителна ефективност на мрежата и ефективност от мащаба. Ефективността на мрежата ще се увеличи, тъй като консолидирането на мрежата за радиодостъп („RAN“) ще доведе до увеличаване на броя на обектите, увеличено използване на спектъра (чрез използването на комбиниран спектър в по-гъста мрежа), и по-ефективно използване на спектъра (по-специално чрез „обединяване на радиовълни“). Тези технически ползи ще доведат до увеличаване на капацитета на мрежата, качеството на мрежата и скоростта спрямо сумарните показатели на Three и O2 при липсата на сделка. Те също така ще понижат разходите за мрежата. Тези ефекти ще бъдат от полза за потребителите, тъй като: i) слятото дружество ще [...]; ii) намаляването на пределните разходи за мрежата ще бъде прехвърлено от слятото дружество към потребителите от гледна точка на по-ниските цени; и iii) слятото дружество ще упражни по-голям конкурентен натиск върху Vodafone и EE, което ще доведе до по-ниски цени при тези конкуренти. Въпреки че тази ефективност на мрежата съгласно „алтернативния план“ на Three не може да се реализира преди [...], уведомяващата страна твърди, че тя все пак трябва да се счита за изпълняваща критерия за навременност на Комисията и не поражда несигурност. Освен това мащабът на икономии и намаляване на фиксираните разходи в резултат на сделката ще улеснят слятото дружество да осъществява бъдещи инвестиции, по-специално в радиочестотния спектър.
52. По отношение на навременния характер на ефективността на мрежата Комисията счита, че все още е налице значителна несигурност по отношение на сроковете и на степента на интегриране на мрежата и инвестициите и следователно — по отношение на това дали ще бъде постигната заявената ефективност. Освен това фактът, че липсват твърдения за постигане на ефективност на мрежата преди [...], поражда значителна несигурност, свързана със ситуацията, при която такива твърдения по отношение на ефективността на мрежата се реализират по-рано. Поради това дори ако ефективността на мрежата, твърдяна от уведомяващата страна, отговаря на трите критерия от Насоките относно хоризонталните сливания (което не е така, както бе обяснено по-горе), Комисията счита, че тежестта, която могат да имат такива твърдения по отношение на ефективността, е ограничена.
53. По отношение на техническите ползи от консолидирането на двете мрежи Комисията отбелязва, че изглежда правдоподобно сделката да позволи разгръщането на съвместния спектър в по-гъста мрежа в сравнение с индивидуален сценарий. Обхватът обаче не може да бъде проверен в достатъчна степен с предоставената от уведомяващата страна информация. Също така страните ще разполагат с реални алтернативи за увеличаване на капацитета на индивидуална основа. Освен това Комисията счита, че всички ползи за качеството от по-високата скорост на изтегляне вероятно са ограничени. Поради това Комисията достига до заключението, че заявените технически ползи, както и свързаните с тях намаления на разходите и ползи за качеството, не изпълняват критериите за достоверност и характеристика на сливането.
54. Комисията счита също така, че е налице двойственост на аргументите на уведомяващата страна, при която i) слятото дружество ще [...]. Според Комисията двете линии на разсъждение представляват концептуално различен аспект на един и същи ефект.
55. [Комисията не може да провери твърденията на уведомяващата страна по този въпрос]
56. По отношение на вторият аргумент Комисията не изключва, че сделката може да намали в известна степен пределните разходи за мрежата на слятото дружество спрямо тези на страните при липсата на сделка. Комисията обаче счита, че твърденията на уведомяващата страна за нулеви или намалени пределни разходи за мрежата не издържат тестовите за характеристика на сливането и достоверност. Комисията отхвърля твърдението, че слятото дружество ще има нулеви пределни разходи за мрежата, и тя не може да потвърди равнището на пределните разходи за мрежата за слятото дружество, предложени от уведомяващата страна, поради използваните строги ограничения при моделирането и непредоставяне на необходимите данни от уведомяващата страна. Освен това, ако твърдението, че слятото дружество ще има нулеви пределни разходи, е достоверно и характерно за сливането, прехвърлянето на такова намаление към потребителите няма да бъде достатъчно, за да се компенсира увеличаването на цените, и продължава да е налице вероятност сделката да доведе до значителни увеличения на цените.



57. Комисията счита също така, че ефективността, свързана с увеличаване конкурентен натиск върху EE и Vodafone чрез по-високо качество, на която се позовава уведомяващата страна, не отговаря на трите критерия за удоверимост, характеристика на сливането и полза за потребителите, тъй като такава ефективност се основава в голяма степен на предположения и на вече отхвърлени от Комисията аргументи.
58. На последно място, по отношение на твърдението на уведомяващата страна, че икономите от мащаба и икономите на фиксирани разходи ще улеснят способността на слятото дружество да осъществи бъдещи инвестиции и да придобие по-голям спектър, Комисията счита, че ефективността, постигната чрез икономии на фиксирани разходи, дори и когато е удоверима и характерна за сливането, няма да е от полза за потребителите. Освен това Комисията счита, че предполагаемата увеличена способност за придобиване на спектър в резултат на сделката не е удоверима и във всеки случай уведомяващата страна не е успяла да докаже как такава ефективност ще бъде от полза за потребителите.

## VIII. АНГАЖИМЕНТИ

### а. Процедура и съгласуване по време

59. С цел да бъдат преодолени определените в изложението на възраженията опасения във връзка с конкуренцията уведомяващата страна представи три набора от ангажменти: на 2 март 2016 г. уведомяващата страна представи първия набор („първи набор от ангажменти“). На 15 март 2016 г. уведомяващата страна представи преработени ангажменти („втори набор от ангажменти“). На 18 март 2016 г. Комисията започна допитване до участниците на пазара относно втория набор от ангажменти („допитване до участниците на пазара“) насочено към (1) настоящи и потенциални бъдещи доставчици на мобилни далекосъобщителни услуги в Обединеното кралство, доставчици на инфраструктурни услуги в сектора на мобилните далекосъобщения, както и асоциациите MVNO Europe и iMVNOx; и (2) национални регулатори в областта на далекосъобщенията, включително Ofcom. Освен това националните компетентни органи на Обединеното кралство, Германия и Нидерландия представиха своите становища относно втория набор от ангажменти. След допитването до участниците на пазара, на 6 април 2016 г. уведомяващата страна представи друг, преработен набор ангажменти („трети набор от ангажменти“).

### б. Описание на втория набор от ангажменти

60. Вторият набор от ангажменти включва следните компоненти: (1) ангажимент по отношение на нов оператор („НО“); (2) ангажимент по отношение на Tesco Mobile; (3) ангажимент за съвместно използване на мрежа и (4) ангажимент по отношение на пазара на едро.

#### i. Ангажимент по отношение на Tesco Mobile

61. Съгласно ангажмента по отношение на Tesco Mobile Three се ангажира, на първо място, да продаде своя дял от 50 % в Tesco Mobile.
62. На второ място, Three се ангажира да предложи на Tesco Mobile основано на капацитета споразумение за продажба на едро за период от [...] години. Three ще предостави до [...] % от капацитета на мрежата в замяна на фиксирана годишна такса, която следва да се договори между Three и Tesco Mobile. Three ще осигури капацитета, при условие че Tesco Mobile има своя собствена основна мрежа. Докато Tesco не придобие своя собствена основна мрежа, Three се ангажира да продължи договореностите за достъп на едро, които понастоящем са в сила между O2 UK и Tesco Mobile.

#### ii. Ангажимент по отношение на нов оператор (НО)

63. Съгласно ангажмента по отношение на НО Three се ангажира, на първо място, да продаде подчинено частично право на собственост върху мрежата в размер до [...] % от капацитета („дял от капацитета“) в мрежата на един или два НО. Минималният размер на капацитета, който може да се използва от НО, се различава във времето. Даден нов оператор няма право да извършва повторна продажба на капацитета.
64. НО ще платят на Three договорената фиксирана цена в замяна на правото на собственост върху мрежата, което им дава право да използват дела от капацитета. Освен това НО ще заплащат на годишна база съответстващ на процента на тяхното право на собственост дял от текущите оперативни разходи, както и от текущите разходи за поддържане и подобряване, направени от Three за мрежата, плюс възвращаемост на капитала.
65. НО ще разполагат с недискриминационен достъп до всички елементи на мрежата и до всички настоящи и бъдещи радиотехнологии, функции и услуги, които се предоставят в мрежата. НО ще трябва да предоставят своя(и) собствена(и) основна(и) мрежа(и).
66. НО ще бъдат модернизирани и ще бъдат консултирани относно плановете на Three за технологията и за пътната карта за мрежата. Последният ще запази самостоятелен контрол върху всички решения, засягащи функционирането на мрежата и инвестициите, направени по нея. Three ще обсъди добросъвестно исканията на НО за инвестиции в мрежата, които не са част от пътната карта за мрежата. Ако не може да бъде постигнато споразумение относно такива инвестиции, те ще бъдат или изцяло за сметка на НО (ако инвестициите могат да бъдат технически разделени по мрежата за собствена употреба на НО), или с фиксиран финансов принос от страна на Three (в замяна на пълното право на Three да използва инвестицията).

67. Правото на собственост не може да се прехвърля за срок от [...] години. След този период то може да бъде прехвърлено, като подлежи на правото на първи отказ от страна на Three.
68. НО може да поиска правото на собственост да му бъде предоставено, като се използва приоритизация на въздушния интерфейс, например 4G основна мрежа на повече от един оператор (4G MOCN) или сходна функционалност.
69. На второ място, Three се ангажира да предложи на НО възможност за изключително използване на капацитета, предоставен за радиочестотен спектър от общо [...] MHz в различни честотни обхвати, притежавани понастоящем от O2 UK („възможност за използване на целеви спектър“). Възможността за използване на целеви спектър ще бъде предоставена от [...] година след придобиването на правото на собственост върху мрежата и ще подлежи на редица условия.
70. На трето място, Three се ангажира да предложи на НО възможност да придобие O2 UK („възможност за продажба на O2 UK“). Възможността за продажба на O2 UK може да се използва от НО в рамките на [...] след продажбата на правото на собственост върху мрежата и подлежи на редица условия. Ако вместо това НО предпочита да придобие дял от Three, последният се ангажира да обсъди добросъвестно това искане.
71. На последно място, Three има право да прецени дали да предостави правото на собственост върху мрежата на един или два НО. В случай че става въпрос за два НО, делът на капацитета на единия НО ще бъде поне [...]%. Възможността за използване на целеви спектър и възможността за продажба на O2 UK ще трябва да се използват от НО с [...] % право на собственост. Three може също така да реши да предостави право на собственост само за [...]%, при условие че представеният на Tesco Mobile дял от капацитета също се равнява на [...] % вместо на [...] %.

*iii. Ангажимент за съвместно използване на мрежата*

72. Четвъртият елемент е ангажиментът за съвместно използване на мрежата, с който Three се ангажира, наред с другото: (1) да предложи на ЕЕ редица изменения към споразуменията за MBNL, включително бърза процедура за решаване на спорове, насочено към улесняване на едностранните инвестиции в мрежата, да договори с ЕЕ нов бизнес план въз основа на настоящия бизнес план и да се откаже от правото си на решаващ глас за някои решения след промяната на контрола в ЕЕ; (2) да завърши мрежата на Veasop в рамките на определен краен срок, да предложи на Vodafone да сключи отново споразуменията за активно съвместно използване, с изключение на [...], в случай че са прекратени от слятото дружество, и да предложи на Vodafone разпределяне на предаването на 4G трафика съгласно определени правила; (3) да завърши определена мрежова структура (вариант на така наречения „Предпочитан план“, съгласно който слятото дружество ще се ангажира с мрежата на Veasop и ще използва приблизително [...] допълнителни обекта на MBNL), и (4) да увеличи информационните бариери във връзка с MBNL и Veasop. Бизнес планът за MBNL и споразумението за активно съвместно използване в рамките на Veasop ще обхванат периода до [...].

*iv. Ангажимент по отношение на пазара на едро*

73. Съгласно ангажимента по отношение на пазара на едро във връзка с оператори на виртуални мобилни мрежи (ОВММ), които вече имат споразумение за ОВММ с Three или с O2 UK, и когато такива споразумения все още не включват достъп до 4G услуги, Three се ангажира да предложи включване на 4G услуги при същите цени като тези за 3G услугите (т.е. без допълнителни разходи).
74. По отношение ОВММ, които нямат споразумение за ОВММ с Three или с O2 UK, Three се ангажира да предложи достъп на едро (включително 4G) на такива нови ОВММ. Условията ще бъдат съпоставени със средните условия, предлагани от Three и O2 UK към датата на сделката, като се вземат предвид размерът и видът на ОВММ, видът на продуктите и услугите, обемът, цените, търговският/оперативният модел и други съответни търговски условия. Посоченият ангажимент ще продължи 10 години след сделката или до тази по-ранна дата, на която H3G1 откаже да предложи такава технология на собствените си крайни потребители.

**v. Оценка на втория набор от ангажименти**

75. Въпреки определения интерес към ангажимента по отношение на НО и ангажимента по отношение на Tesco Mobile допитването до участниците на пазара е с отрицателен резултат за всички елементи на втория набор от ангажименти. Въз основа на резултатите от допитването до участниците на пазара Комисията прецени, че вторият набор от ангажименти не разсейва установените опасения във връзка с конкуренцията.
76. Що се отнася до ангажимента по отношение на Tesco Mobile, Комисията счете, че не е сигурно дали продажбата на 50 % от дела на O2 в Tesco Mobile някога ще бъде реализирана. Основаното на капацитета споразумение за продажба на едро не представлява твърдо поемане на ангажимент, а е по-скоро предложение, и Комисията прецени, че не е сигурно дали Tesco Mobile ще получи в крайна сметка достъп на едро съгласно това основано на капацитета споразумение за продажба на едро. Дори това да се случи, Комисията счита, че условията на споразумението, определени във втория набор от ангажименти, са неясни относно редица елементи. Освен това се счита, че предлаганите [...] % капацитет в мрежата на O2 са недостатъчни, за да позволят на Tesco Mobile да се конкурира в краткосрочен, средносрочен или дългосрочен план. И накрая, Комисията не се съгласна с аргумента на уведомяващата страна, че ангажиментът по отношение на Tesco Mobile (дори ако се разглежда заедно с ангажимента по отношение на НО) ще понижи предвижданите увеличения на цените (или ще ги премахне напълно).

77. По същия начин Комисията счете, че ангажиментът по отношение на НО не е достатъчен (дори ако се разглежда заедно с ангажимента по отношение на Tesco Mobile), за да бъдат преодолени установените на пазара на дребно опасения във връзка с конкуренцията. По-специално НО би бил търговски и технически зависим от хостващия ОММ. Той би трябвало да има разходна структура, която не би му позволила да упражнява конкурентен натиск върху други участници на пазара, и по-специално върху ОММ, и единствено би имал възможност да диференцира предложенията си, включително по отношение на качеството, до много ограничена степен. Потенциалът за растеж на НО също е под въпрос. Освен това редица елементи от ангажимента по отношение на НО, включително основни търговски условия, като например годишните разходи, които НО трябва да понесе, не са достатъчно ясни. И накрая, в допълнение към възможността за използване на целевия спектър и възможността за продажба на О2 UK, редица други елементи, предлагани на НО, по същия начин са незадължителни и с оглед на несигурността на тяхното изпълнение не могат да бъдат взети предвид при оценяването на адекватността на втория набор от ангажименти.
78. Вместо да ги премахне, ангажиментът за съвместно използване на мрежата добавя многобройни противоречия и неясноти относно съвместното използване на мрежата. Ангажиментът за съвместно използване на мрежата е вътрешно противоречив поради заявените от уведомяващата страна планове, тъй като тя е длъжна да създаде национална мрежа, основана главно на мрежата на Beasop, като същевременно предлага да продаде мрежата на Beasop [...] след сливането. Освен това ангажиментът за съвместно използване на мрежата не води до преодоляване на несигурността във връзка със ситуацията на съвместно използване на мрежата след сливането, тъй като няма гаранции (дори е малко вероятно), че ЕЕ или Vodafone ще приемат предложенията на уведомяващата страна, които тя е длъжна да отправи съгласно ангажимента.
79. Предложените изменения към споразуменията за MBNL са недостатъчни да предотвратят засягането на конкурентната позиция на ВТ/ЕЕ след сливането. Половината от шестте предложени разяснения или изменения просто повтарят съществуващите договорни задължения. Премахването на решаващия глас на управляващия директор и добавянето на ускорен механизъм за решаване на спорове не могат да разсеят опасенията във връзка с конкуренцията. Твърдението, че нито една от страните по MBNL няма да има възможност да забави или затрудни едностранните разгръщания на другата страна чрез каквито и да било средства, е твърде необосновано и несигурно при изпълнението му. Механизмът за ускорено решаване на спорове няма да спомогне за запазване на настоящата способност на ВТ/ЕЕ да осъществява едностранни инвестиции. Неясното описание на предложения от Three бизнес план, което в по-голямата си част повтаря съществуващите задължения на Three, също не е достатъчно за преодоляване на породените от сделката опасения.
80. Ангажиментът за съвместно използване на мрежата по отношение на Beasop не е достатъчен, за да се изключи, че сделката би нарушила конкурентната позиция на Vodafone. Въпреки че уведомяващата страна предложи да продължи активното съвместно използване без [...] след едностранното прекратяване на активното съвместно използване, това вероятно не е приемливо за Vodafone. От становищата на Vodafone и О2 до Ofcom от 2012 г., когато се създава Beasop, е ясно, че [...] е неделим елемент от договореностите за Beasop, без който страните не биха започнали активно съвместно използване. Ето защо Комисията заключи, че Vodafone вероятно няма да приеме предложението и засягането на конкурентната позиция на Vodafone след прекратяването на активното съвместно използване няма да бъде избегнато чрез ангажиментите.
81. По отношение на по-малкото инвестиции в рамките на сектора ситуацията, свързана със съвместното използване на мрежата съгласно ангажиментите, ще доведе до една независима мрежа на ВТ/ЕЕ и две мрежи за активно съвместно използване на Vodafone и слямото дружество, от които едната ще има по-добър слой с капацитет за 4G. Това вероятно ще доведе до по-малко инвестиции в рамките на сектора от страна на останалите ОММ.
82. Ангажиментът по отношение на пазара на едро и относно съществуващите ОВММ представлява просто предложение за условията и поради това неговата привлекателност за съществуващите ОВММ в най-добрия случай е несигурна. Достъпът до 4G услуги би бил предоставян по настоящите цени за 3G услуги през целия 10 годишен срок. С оглед на намаляването на цените за данните, които ОММ би бил в състояние да предаде, ОВММ не биха били способни да се конкурират с ОММ в средносрочен до дългосрочен план. И накрая, ангажиментът не включва бъдещи технологии, като например 5G. Във връзка с новите ОВММ ангажиментът по отношение на пазара на едро е също просто предложение. Цените на едро биха били съпоставяни спрямо съществуващите условия и поради това вероятно също няма да са конкурентоспособни в средносрочен до дългосрочен план. Освен това процесът на съпоставяне е неясен. И накрая, този ангажимент също не включва бъдещи технологии, като например 5G.

#### г. Описание на третия набор от ангажименти

83. Третият набор от ангажименти включва четирите компонента, които се съдържат и във втория набор от ангажименти, в изменен вид. Ангажиментът по отношение на сигурността на плановете за мрежата, който е част от ангажимента за съвместно използване на мрежата във втория набор от ангажименти, е изведен като самостоятелен ангажимент. Освен това уведомяващата страна се ангажира да предложи на Virgin Media основано на капацитета споразумение за продажба на едро („ангажимент по отношение на Virgin Media“).

84. Уведомяващата страна измени определението на капацитета (така че да обхване капацитета на мрежите на Three и O2) и мрежата, по отношение на която този капацитет ще бъде предоставен на Tesco Mobile, на НО и на Virgin Media (мрежата на O2).
- i. *Ангажимент по отношение на Tesco Mobile*
85. По отношение на ангажимента за Tesco Mobile не са направени съществени изменения, освен измененото определение на капацитета.
- ii. *Ангажимент по отношение на НО*
86. Най-важните промени в ангажимента по отношение на НО са изброени в следващите параграфи:
87. Първо, уведомяващата страна определя минималния дял от капацитета, изразен в Gbps, за период от една до пет години. Периодът, в рамките на който НО ще трябва да се ангажира да използва минималния дял от капацитета след [...], е увеличен с [...] и понастоящем се прилага до [...].
88. Второ, текущите такси, които трябва да бъдат заплащани от НО, са изменени, както следва: НО ще заплаща таксите, основани на разходите, изчислени като процент от избрания дял от капацитета. Разходната основа трябва да се договори между уведомяващата страна и НО и ще включва основана на разходите възвръщаемост на капитала.
89. Трето, след [...] година НО може да предлага достъп на едро на ОВММ в размер най-много до [...] % от своя избран дял от капацитета.
90. Четвърто, прехвърлянето на правото на собственост върху мрежата вече не е обвързано с правото на първи отказ от уведомяващата страна.
91. Пето, на едностранните инвестиции, поискани от НО, ще бъде отдадено същото приоритетно значение като това на инвестициите на уведомяващата страна.
92. Шесто, към момента ангажиментът по отношение на НО предоставя възможност на НО да се откаже от определени функции и инвестиции. Отказването обаче не би било възможно по отношение на функции или услуги, които ще доведат до подобряването на покритието, капацитета, скоростта или разходите за мрежата.
93. Седмо, всеки спор между НО и уведомяващата страна във връзка с едностранните инвестиции, който не може да бъде решен по взаимно съгласие, ще бъде предмет на бърза процедура за решаване на спорове.
94. Осмо, възможността за продажба на O2 UK е изменена така, че прехвърлянето на O2 да не влезе в сила преди приключването на разгръщането на така наречената „единна мрежа от обекти на Veasop“, което трябва да стане до [...] в съответствие със споразуменията за Veasop.
95. И накрая, ангажиментът по отношение на НО понастоящем е предварителен ангажимент.
- iii. *Ангажимент по отношение на Virgin Media*
96. Съгласно ангажимента по отношение на Virgin Media уведомяващата страна се ангажира да предложи на Virgin Media да сключи основано на капацитета споразумение за продажба на едро въз основа на споразумение, посочено в третия набор от ангажименти като краткия вариант на споразумението за продажба на едро на Virgin Mobile.
97. Уведомяващата страна ще осигури за Virgin Media приблизително [...] % дял от капацитета на комбинираната мрежа на Three и O2, предоставен в мрежата на O2, за период от [...] години.
98. В замяна на капацитета Virgin Media ще заплаща на уведомяващата страна такси, както е посочено в краткия вариант на споразумението за продажба на едро на Virgin Mobile, което по принцип предвижда фиксирана цена за Gbps за избрания дял от капацитета до края на [...] и сума, изчислена в съответствие с методологията на разходите и ценообразуването, определена в приложение 3 към посоченото споразумение, считано от [...] до края на срока на споразумението. Минималният финансов ангажимент, поет от Virgin Media, възлиза на [...], считано от началната дата на предоставяне на услугата до края на [...] година.
99. В случай че НО използва възможността за продажба на O2 UK, H3GI ще предложи на Virgin Mobile еквивалентно споразумение за капацитет.
100. И накрая, уведомяващата страна се ангажира да отправи предложението към Virgin Mobile в рамките на [...] от датата на приемането на условното решение за одобрение от Комисията. Предложението ще бъде в сила за период от [...] от дата на получаването му от Virgin Media.

*iv. Ангажимент по отношение на сигурността на плановете за мрежата*

101. Съгласно ангажимента по отношение на сигурността на плановете за мрежата уведомяващата страна се ангажира, предвид ангажиментите за съвместно използване на мрежата, да използва всички обекти на Veasop за основното покритие и мрежовия капацитет на консолидираната мрежа, както и да използва поне [...] обекта съгласно MBNL.
102. Освен това то се задължава да разгърне [...] MHz от спектъра за предаване в права посока в мрежата на O2 от [...], да продължи да излъчва най-малко [...] от обектите на Veasop и да позволи на клиентите на Three да използват роуминг в мрежата на Veasop единствено до степента, разрешена съгласно действащите споразумения за Veasop.
103. Уведомяващата страна включи също така ангажимент за постигане на най-малко 96 % покритие на населението от 4G мрежата до 31 декември 2017 г. и за изпълнение на ангажимента си за покритие на населението от 4G мрежата съгласно лиценза за 4G мрежа до 31 декември 2018 г., както и ангажименти за предоставяне на НО на всеки радиочестотен спектър, разгърнат в мрежата на O2 и всяка мрежа за радиодостъп, която е собственост на уведомяващата страна и е достъпна за клиентите на уведомяващата страна в мрежата на O2.

*v. Ангажимент за съвместно използване на мрежата*

104. Съгласно ангажиментите за съвместно използване на мрежата, свързани с ВТ/ЕЕ, уведомяващата страна се ангажира да предложи на ВТ/ЕЕ споразумение за изменение на MBNL при принципно същите условия като проекта на споразумение, приложен към ангажиментите. Освен това уведомяващата страна се ангажира едностранно с определени елементи от проекта на споразумение, в случай че ВТ/ЕЕ не приеме предложението.
105. Проектът на споразумение предвижда разпоредби относно дейностите за интегриране на мрежата на слямото дружество, информационни бариери и ангажимент за минимален брой обекти, в които обекти Three разгръща не повече от [...] MHz от спектъра, обекти, в които Three разгръща [...] спектър, разходи за интеграция, обезщетение за вреди, причинени от дейности за интегриране, едностранни разгръщания, механизми за ускорено решаване на спорове, бизнес план, прехвърляне на и отказ от права, придобити от Three след придобиването на ЕЕ от ВТ.
106. Като едностранен ангажимент, в случай че ВТ/ЕЕ не приеме предложението, уведомяващата страна се ангажира да се откаже от всички права съгласно споразуменията за MBNL, да възрази срещу едностранните разгръщания на ВТ/ЕЕ в обекти, в които не се пренася трафик от името на Three, да се откаже от всички права съгласно споразуменията MBNL, да изразява безпокойство в техническия комитет, което не е техническо или оперативно по същество, да се придържа към прилагането на механизъм за ускорено решаване на спорове, определен в план 1 към предложеното споразумение, за всички опасения, които са от техническо или оперативно естество и които водят до спор с ВТ/ЕЕ, да одобри десетгодишен бизнес план в съответствие с този, включен в план 2 към предложеното споразумение, и да се откаже от правата си вследствие на промяната на контрола в ВТ/ЕЕ съгласно разпоредбите за управление на MBNL.

*vi. Ангажимент по отношение на пазара на едро*

107. Ангажиментът по отношение на пазара на едро е изменен съществено, за да се включат и 5G услугите.

**д. Оценка на третия набор от ангажименти**

108. Въпреки направените подобрения в сравнение с втория набор от ангажименти Комисията счита, че третият набор от ангажименти не преодолява по адекватен начин опасенията във връзка с конкуренцията.
109. Въпреки предварителните договорености между Tesco и уведомяващата страна ангажиментът по отношение на Tesco Mobile, дори ако се разглежда заедно с ангажимента по отношение на НО и ангажимента по отношение на Virgin Mobile, не е достатъчен, за да бъдат преодоляни опасенията във връзка с конкуренцията на пазара на дребно. По-специално предварителните договорености не са част от третия набор от ангажименти и следователно не могат да се приемат за показател за адекватността на този ангажимент. Поради това все още не е сигурно дали продажбата на 50 % от дела на O2 в Tesco Mobile изобщо ще се реализира. По подобен начин основаното на капацитета споразумение за продажба на едро продължава да бъде само предложение и условията на споразумението, определени в третия набор от ангажименти, остават неясни по отношение на редица елементи. Освен това въпреки факта, че делът от капацитета сега се изчислява и въз основа на капацитета на мрежата на Three — предложеният капацитет от [...]%, потенциалът на Tesco за увеличаване на дела му от абонати ще остане ограничен. И накрая, Комисията продължава да не е съгласна с аргумента на уведомяващата страна, че ангажиментът по отношение на Tesco Mobile (дори ако се разглежда заедно с ангажимента по отношение на НО), ще понижи предвижданите увеличения на цените (или ще ги премахне напълно).
110. Също така въпреки предварителните договорености между Sky и уведомяващата страна Комисията счита, че ангажиментът по отношение на НО все още не е достатъчен (дори ако се разглежда заедно с други елементи на третия набор от ангажименти), за да разсее установените опасения във връзка с конкуренцията на равнището на пазара на дребно и едро. По-специално предварителните договорености не са част от третия набор от ангажименти

и следователно не могат да се приемат за показател за адекватността на този ангажимент. НО продължава да бъде търговски и технически зависим от своя хостващ ОММ и има структура на разходите, която не му позволява да упражнява конкурентен натиск върху други участници на пазара, и по-специално върху ОММ, и много ограничена способност да диференцира предложенията си, включително по отношение на качеството. Също така потенциалът за растеж на НО продължава да бъде по-ограничен от прогнозирания от уведомяващата страна. Освен това редица елементи от ангажимента по отношение на НО, включително неговата структура на разходите, продължават да са неясни. И накрая, в допълнение към възможността за използване на целевия спектър и възможността за продажба на O2 UK, редица други елементи, предлагани на НО, по същия начин са незадължителни и с оглед на несигурността на тяхното изпълнение не могат да бъдат взети под внимание при оценката на адекватността на втория набор от ангажименти.

111. Условието на ангажимента по отношение на Virgin Media до известна степен са неясни. Освен това този ангажимент е само предложение за основано на капацитета споразумение за продажба на едро, прилагането на което е несигурно. Дори ако Virgin Media приеме предложението, подобни опасения като посочените във връзка с ангажимента по отношение на Tesco Mobile са налице и във връзка с размера на предоставения на Virgin Media капацитет.
112. Ангажиментите, свързани със сигурността на плановете на мрежата, не са достатъчни за преодоляване на значителната несигурност по отношение на бъдещата ситуация на съвместно използване на мрежата след сделката. Тъй като допълнителните изменения в сравнение с втория набор от ангажименти са по-скоро свързани с НО, отколкото с подобряването на сигурността за ВТ/ЕЕ или Vodafone, по същество оценката е същата като тази за втория набор от ангажименти.
113. Предложеното споразумение с ВТ/ЕЕ не разсейва опасенията, свързани с конкурентната позиция на ВТ/ЕЕ. По-специално способността на Three да възпрепятства или забавя едностранни разгръщания не е намалена в значителна степен, тъй като „предварителното одобрение“ на определени разгръщания е обвързано със съответствие с критериите, които на първо място позволяват на Three да блокира или възпрепятства едностранни разгръщания. Поради тази причина е малко вероятно ВТ/ЕЕ да приеме такова предложение. Едностранният ангажимент, свързан с ВТ/ЕЕ, по същество е същият като единственото предложението, за което е поет ангажимент съгласно втория набор от ангажименти, и както е посочено тук, също не е достатъчен за преодоляване на възможните вреди.
114. Що се отнася до ангажимента към Vodafone, третият набор от ангажименти по същество е същият като втория набор от ангажименти и следователно не може да разсея опасенията във връзка с конкуренцията. Същото важи и по отношение на опасенията, свързани с несигурността на плановете за консолидиране на слятото дружество. Измененията в третия набор от ангажименти са насочени по-скоро към НО, отколкото към ВТ/ЕЕ или Vodafone.
115. Въпреки че ангажиментът по отношение на пазара на едро е изменен, така че да включва и 5G услугите, той продължава да страда от недостатъците, установени във връзка с втория набор от ангажименти, главно във връзка с предвижданото ценообразуване за достъп на едро. Следователно ангажиментът по отношение на пазара на едро не е достатъчен, за да се разсеят опасенията във връзка с конкуренцията на пазара на едро.

#### IX. ЗАКЛЮЧЕНИЕ И ПРЕДЛОЖЕНИЕ

116. С оглед на всичко горепосочено Комисията достига до заключението, че сделката ще възпрепятства съществено ефективната конкуренция на вътрешния пазар или на съществена част от него по смисъла на член 2, параграф 3 от Регламента за сливанията. Това е така, тъй като сделката ще доведе до хоризонтални некоординирани антиконкурентни ефекти на пазара на дребно за предоставяне на мобилни далекосъобщителни услуги на дребно в Обединеното кралство, тъй като включва премахването на важен конкурентен натиск, които страните упражняват понастоящем една върху друга и върху други конкуренти, както и поради факта, че е вероятно сделката да намали конкурентния натиск, упражняван от един или два от другите субекти, различни от ОММ, които са партньори на страните по споразумението за съвместно използване на мрежата, и да доведе до по-малко инвестиции в мрежова инфраструктура в рамките на сектора. Освен това сделката ще доведе до некоординиране антиконкурентни ефекти за услугите на едро за достъп и генериране на повиквания в обществени мобилни телефонни мрежи в Обединеното кралство чрез намаляване на броя на доставчиците на достъп на едро.
117. Третият набор от ангажименти не премахва напълно установените опасения във връзка с конкуренцията на пазара на дребно за мобилни далекосъобщителни услуги и на пазара на едро за достъп и генериране на повиквания в обществени мобилни мрежи в Обединеното кралство и във всички отношения не е всеобхватен и ефективен.
118. Поради това сделката е обявена за несъвместима с вътрешния пазар и споразумението за ЕИП по смисъла на член 8, параграф 3 от Регламента за сливанията.

**Обобщение на приложение Б**

1. В приложение Б Комисията оценява твърдението на уведомяващата страна, според което данните от последните сливания в сектора на мобилните далекосъобщения показват, че такива сделки водят до увеличаване на конкуренцията. В подкрепа на това становище уведомяващата страна представи документ относно ефектите по отношение на конкуренцията и благосъстоянието на потребителите от придобиването на Orange Austria („Orange“) от Hutchison 3G Austria („H3G“), което е било осъществено в Австрия в края на 2012 г. Според уведомяващата страна проучването показва, че сливането в Австрия е довело до намаляване на цените, увеличение на инвестициите и до цялостен положителен ефект върху благосъстоянието на потребителя. Уведомяващата страна коментира и други скорошни проучвания, които по мнение на уведомяващата страна подкрепят нейното твърдение.
2. В оценката си Комисията отбелязва на първо място, че последващите проучвания на сливанията в сектора на мобилните далекосъобщения на други пазари могат да допринесат за разбирането на общите ефекти на пазарната концентрация в сектора на мобилните далекосъобщения. Комисията обаче не счита, че резултатите от тези проучвания могат да заместят конкретната оценка на сделката. Поради това Комисията може само да придаде ограничена доказателствена тежест на опита, натрупан чрез изучаване на сливанията на пазарите на дребно. В настоящия случай, както и в редица други случаи, Комисията основава своя преглед на сделката главно на собствената си оценка на данните и обстоятелствата по настоящия случай.
3. На второ място, Комисията счита, че представеното от уведомяващата страна проучване показва недостатъци както по отношение на методологията, така и на тълкуването на резултатите. По-специално i) Комисията не е съгласна с методологията „преди и след“ на уведомяващата страна и счита, че в контекста на пазарите на мобилни далекосъобщения за оценка на причинно-следствената връзка между сливанията и пазарните резултати е по-подходяща методологията „разлика в разликите“; ii) Комисията не е съгласна с мярката за единична цена на уведомяващата страна, при която развитието на цените се обръква с развитието на търсенето и потреблението, и счита за по-надежден „подходът на кошницата“, при който потреблението е фиксирано, за по-надежден; и iii) Комисията не е съгласна със становището на уведомяващата страна, съгласно което сливането ще доведе до увеличаване на инвестициите, качеството и благосъстоянието на потребителя, тъй като уведомяващата страна не предоставя достатъчно доказателства, за да се определи, че това увеличение е в резултат на сливането.
4. На трето място, Комисията извърши преглед на скорошните проучвания, като анализира въздействието на консолидирането върху резултатите на пазара в сектора на мобилните далекосъобщения. Комисията счита, че въпреки че тези проучвания допринасят за разбирането на последиците от пазарната концентрация в сектора на мобилните далекосъобщения, поради методологичните трудности, свързани със сложните характеристики на сектора и ограничените данни, такива последващи проучвания следва да се тълкуват с внимание, особено при оценката на бъдещи случаи на сливане. Комисията отбелязва също така, че по-надеждните проучвания показват, че е вероятно „три от четири“ сливания да доведат до увеличение на цените, а що се отнася до инвестициите, наличните данни не са достатъчни, за да се направят надеждни заключения (въпреки че по-надеждните от концептуална гледна точка проучвания сочат в това отношение, че сливанията изглежда не оказват влияние върху инвестициите на секторно равнище).
5. Във всеки случай Комисията не счита, че резултатите от последващи проучвания могат да заменят конкретната оценка на сделката.

**Обобщение на приложение В**

1. В приложение В Комисията извършва оценка на твърдението на уведомяващата страна, че [бъдещата относителна конкуренция на Three и O2 вероятно ще отслабне].
2. Преди това Комисията отбелязва, че качеството на мрежата е широко понятие, което се определя от няколко фактора, включително скоростта. Средната скорост, налична за клиентите в зоните с висок трафик и в натоварените часове, се определя до голяма степен от наличния капацитет и търсения трафик на мобилни данни. Въпреки че средната скорост е важен фактор за качеството на мрежата, има и редица други фактори.

**а. Three**

3. По отношение на Three Комисията счита, че понастоящем, въпреки по-слабото разпределение на спектрите във връзка с пренесения трафик в сравнение с други ОММ, мрежата на Three не е [с ограничен капацитет] и предлага много добро качество на услугите, което се потвърждава от редица потребители, участващи в проучването. Това е отразено в продължаващото нарастване на пазарния дял на Three през последните години.
4. [Комисията счита доказателствата на Three за неубедителни.]
5. [Комисията счита доказателствата на Three за неубедителни.]
6. [Оценката на Комисията се отличава от оценката на Three за ограниченията на капацитета.]
7. [Оценката на Комисията относно бъдещите развития се отличава от оценката на Three.]
8. [Комисията заключава, че способността на Three да се конкурира няма да се влоши.]

**б. O2**

9. По отношение на O2 Комисията счита, че понастоящем мрежата на O2 (и по-специално 4G мрежата) [може да предложи добро качествено обслужване], мрежата на O2 предлага също така много добро качество на услугата за клиентите си, което се потвърждава от високата удовлетвореност на клиентите и от неотдавнашното увеличение на пазарния дял на O2.
  10. Комисията счита, че [...] O2 [може да предложи добро качествено обслужване в своята мрежа].
  11. [Комисията счита, че доказателствата на O2 за противоположното твърдение за неубедителни.]
  12. [Комисията счита доказателствата на O2 за неубедителни.]
  13. [Оценката на Комисията относно бъдещите развития се отличава от оценката на O2.]
  14. [Комисията заключава, че е малко вероятно способността на O2 да се конкурира да се влоши.]
- [...]
-



## ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЕВРОПЕЙСКОТО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО

## НАДЗОРЕН ОРГАН НА ЕАСТ

## Държавна помощ — Решение да не се повдигат възражения

(2016/C 357/09)

Надзорният орган на ЕАСТ не повдига възражения по следната мярка за държавна помощ:

<b>Дата на приемане на решението:</b>	15 март 2016 г.
<b>Дело №:</b>	78750
<b>Решение №:</b>	063/16/COL
<b>Държава от ЕАСТ:</b>	Норвегия
<b>Наименование:</b>	Схема за помощ за инвестиции в европейска система за управление на железопътното движение (ERTMS)
<b>Правно основание:</b>	Решение на норвежкия парламент за изпълнение на насоките на Jernbaneverket — „Схема за помощ за бордово оборудване за ERTMS“
<b>Вид на мярката:</b>	Инвестиционна помощ за европейска система за управление на железопътното движение
<b>Цел:</b>	Оперативна съвместимост на транспорта
<b>Форма на помощта:</b>	Преки безвъзмездни средства
<b>Бюджет:</b>	1 331 млн. NOK
<b>Интензитет:</b>	50 %
<b>Продължителност:</b>	1 юли 2016 г. — 1 юли 2021 г.
<b>Икономически сектори:</b>	Железопътен транспорт
<b>Наименование и адрес на предоставящия орган:</b>	Jernbaneverket, Postboks 4350 N-2308 Hamar NORWAY

Автентичният текст на решението, от който са отстранени поверителните данни, се намира на уебсайта на Надзорния орган на ЕАСТ:

<http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>

---

## V

(Становища)

## СЪДЕБНИ ПРОЦЕДУРИ

## СЪД НА ЕАСТ

**Молба за консултативно становище от Съда на ЕАСТ, подадена от Fürstlicher Oberster Gerichtshof, Лихтенщайн, на 9 юли 2015 г., по дело Franz-Josef Hagedorn/Vienna-Life Lebensversicherung AG**

(Дело E-15/15)

(2016/C 357/10)

С писмо от 9 юли 2015 г., получено в деловодството на Съда на 9 юли 2015 г., към Съда на ЕАСТ бе отправена молба от Fürstlicher Oberster Gerichtshof, Лихтенщайн (Върховен съд, Лихтенщайн), за консултативно становище по дело Franz-Josef Hagedorn/Vienna-Life Lebensversicherung AG по следните въпроси:

1. Трябва ли член 36, параграф 2 от Директива 2002/83/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 5 ноември 2002 г. относно животозастраховането да се тълкува в смисъл, че задълженията за предоставяне на информация, посочени в него и в приложение III, А, точки а)11 и а)12 и Б, точка б)2, за полиците по застраховки „Живот“, обвързани с дялове, подлежат на изпълнение и когато дадено лице придобива чрез правна сделка полица по застраховка „Живот“, обвързана с дялове, от друго лице със съгласието на застрахователя посредством прехвърляне на договора („прехвърляне на застраховка“)?

Ако Съдът даде утвърдителен отговор на първия въпрос, се задават следните допълнителни въпроси:

2. а) Трябва ли член 36, параграф 2 от Директива 2002/83/ЕО относно животозастраховането да се тълкува в смисъл, че при придобиване на полица по застраховка „Живот“, обвързана с дялове, посредством правна сделка на новия титуляр на полицата трябва да се предостави само обща информация или от застрахователното дружество се изисква също така да предостави на новия титуляр на полицата информация, отнасяща се конкретно до придобивания от него застрахователен продукт, и касаеща по-специално евентуалните разлики между инвеститорския или рисков профил на досегашния титуляр на полицата и този на приобретателя на полицата?

Ако Съдът даде отрицателен отговор на въпрос 2 а), се задава следният въпрос:

2. б) Трябва ли на приобретателя по договора да се предостави специфична информация относно придобивания от него застрахователен продукт, когато досегашният титуляр на полицата е предприятие, а приобретателят по договора е физическо лице или потребител?

Ако Съдът даде отрицателен отговор на въпрос 2 б), се задава следният въпрос:

2. в) Трябва ли на приобретателя по договора да се предостави специфична информация относно придобивания от него застрахователен продукт, когато прехвърлителят на полицата не е ползвал информация относно въпросния застрахователен продукт, поради това например, че не е разкрил на застрахователното дружество информацията, необходима за извършване на оценка на собствения му рисков или инвеститорски профил?
3. Разпоредбите относно задълженията на застрахователя, предвидени в приложение III, Б, точка б)2 от Директива 2002/83/ЕО относно животозастраховането, транспонирани ли са ефективно в националното законодателство, ако то предвижда в приложение 4, раздел II, точка 2 от *Versicherungsaufsichtsgesetz* (Закон за застрахователния надзор), че по отношение на застрахователните полици, обвързани с дялове, по време на срока на действие на застрахователния договор трябва да се представя информация за дяловете, с които е обвързана застрахователната полица, и за естеството на съдържащите се в тях активи, но само когато промените в предоставяната информация произтичат от „промени в правото“, а не и „в случай на промяна в условията на полицата“ (Приложение III, Б, точка б)2 от Директива 2002/83/ЕО)?

**Молба за консултативно становище от Съда на ЕАСТ, подадена от Fürstlicher Oberster Gerichtshof,  
Лихтенщайн, на 9 юли 2015 г., по дело Rainer Armbruster/Swiss Life (Liechtenstein) AG**

**(Дело E-16/15)**

(2016/C 357/11)

С писмо от 9 юли 2015 г., получено в деловодството на Съда на 9 юли 2015 г., към Съда на ЕАСТ бе отправена молба от Fürstlicher Oberster Gerichtshof, Лихтенщайн (Върховен съд, Лихтенщайн), за консултативно становище по дело Rainer Armbruster/Swiss Life (Liechtenstein) AG по следните въпроси:

1. Трябва ли член 36, параграф 2 от Директива 2002/83/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 5 ноември 2002 г. относно животозастраховането да се тълкува в смисъл, че задълженията за предоставяне на информация, посочени в него и в приложение III, А, точки а)11 и а)12, и Б, точка б)2, за полиците по застраховки „Живот“, обвързани с дялове, подлежат на изпълнение и когато дадено лице е придобило чрез правна сделка полица по застраховка „Живот“, обвързана с дялове, от друго лице със съгласието на застрахователя посредством прехвърляне на договора („прехвърляне на застраховка“)?

Ако Съдът даде утвърдителен отговор на първия въпрос, се задават следните допълнителни въпроси:

2. Трябва ли член 36, параграф 2 от Директива 2002/83/ЕО относно животозастраховането да се тълкува в смисъл, че при прехвърляне чрез правна сделка на договора за застраховка „Живот“, обвързана с дялове, на новия титуляр на полицата трябва да се предостави само обща информация или от застрахователното дружество се изисква също така да предостави на новия титуляр на полицата информация, отнасяща се конкретно до придобивания от него застрахователен продукт, и касаеща по-специално евентуалните разлики между рисковия профил на досегашния титуляр на полицата и този на приобретателя на полицата?
3. Разпоредбите относно задълженията на застрахователя, предвидени в приложение III, Б, точка б)2 от Директива 2002/83/ЕО относно животозастраховането, транспонирани ли са ефективно в националното законодателство, ако то предвижда в приложение 4, раздел II, точка 2 от *Versicherungsaufsichtsgesetz* (Закон за застрахователния надзор), че по отношение на застрахователните полици, обвързани с дялове, по време на срока на действие на застрахователния договор трябва да се представя информация за дяловете, с които е обвързана застрахователната полица, и за естеството на съдържащите се в тях активи, но само когато промените в предоставяната информация произтичат от „промени в правото“, а не и „в случай на промяна в условията на полицата“ (приложение III, Б, точка б)2 от Директива 2002/83/ЕО)?

**ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРЕДСЕДАТЕЛЯ****от 28 август 2015 година****по дело E-22/14****Schenker North AB, Schenker Privpak AB, Schenker Privpak AS срещу Надзорния орган на ЕАСТ**

(2016/С 357/12)

В отговор на молбата на Schenker North AB, Schenker Privpak AB и Schenker Privpak AS от 10 ноември 2014 г., с която се търси отмяна на Решение на Надзорния орган на ЕАСТ от 9 септември 2014 г., на 28 август 2015 г. председателят на Съда издаде определение, чийто диспозитив гласи:

1. Дело E-22/14 се заличава от регистъра.
2. Жалбоподателите и Надзорният орган на ЕАСТ понасят направените от тях съдебни разноски.
3. Встъпилата страна понася направените от нея съдебни разноски.

**ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА СЪДА****от 20 март 2015 година****по дело E-19/13****Konkurrenten.no AS/Надзорен орган на ЕАСТ**

*(Иск за отмяна на решение на Надзорния орган на ЕАСТ — Държавна помощ — Местни услуги за автобусен транспорт — Решение да не се открива официална процедура по разследване — Решение след официална процедура по разследване — Допустимост — Процесуално-организационни действия)*

(2016/С 357/13)

По дело E-19/13: Konkurrenten.no AS срещу Надзорния орган на ЕАСТ — ИСКАНЕ за отмяна на Решение на Надзорния орган на ЕАСТ № 519/12/COL от 19 декември 2012 г. за закриване на официалната процедура по разследване относно помощта, предоставена от община Осло на AS Oslo Sporveier, и на Решение на Надзорния орган на ЕАСТ № 181/13/COL от 8 май 2013 г., с което се отказва да бъде открита официална процедура по разследване относно мерките за помощ, които не са обхванати от Решение № 519/12/COL, Съдът в състав Carl Baudenbacher, председател и съдия-докладчик, Per Christiansen и Páll Hreinsson, съдии, постанови на 20 март 2015 г. определение със следния диспозитив:

1. Искът се отхвърля като недопустим.
2. Осъжда Konkurrenten.no AS да понесе собствените си разноски и разноските на Надзорния орган на ЕАСТ.
3. Осъжда Sporveien Oslo AS да понесе собствените си разноски.

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА  
НА КОНКУРЕНЦИЯТА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

**Предварително уведомление за концентрация**  
**(Дело M.8201 — Randstad Holding/Monster Worldwide)**

(текст от значение за ЕИП)

(2016/C 357/14)

1. На 21 септември 2016 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета <sup>(1)</sup>, чрез която предприятие Randstad Holding n.v. („Randstad“, Нидерландия) придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от регламента на Съвета контрол над цялото предприятие Monster Worldwide, Inc. („Monster“, САЩ) посредством публичен търг, обявен на 9 август 2016 г.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

— за предприятие Randstad: предоставяне на услуги за временна заетост (TES), посреднически услуги по наемане на постоянна работа (PES) и други услуги, свързани с човешките ресурси,

— за предприятие Monster: предоставяне на онлайн услуги за рекламиране на работни места и за набиране на персонал.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че операцията, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележките могат да се изпращат до Комисията по факс (+32 22964301), по електронна поща на адрес: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu, или по пощата с позоваване на M.8201 — Randstad Holding/Monster Worldwide на следния адрес:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламентът за сливанията“).

**Предварително уведомление за концентрация**  
**(Дело M.8105 — Marmedsa/UECC/UECC Ibérica)**

**Дело кандидат за опростена процедура**

(текст от значение за ЕИП)

(2016/C 357/15)

1. На 22 септември 2016 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета <sup>(1)</sup>, чрез която предприятия Marítima del Mediterráneo, S.A.U. („Marmedsa“, Испания), приналежащо на IIF Int'l Holding L.P. и United European Car Carriers Unipessoal, Lda („UECC“, Португалия) приналежащо на United European Car Carriers, B.V. придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията съвместен контрол над цялото предприятие United European Car Carriers Ibérica, S.L.U. („UECC Ibérica“, Испания) посредством покупка на дялове/акции.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за предприятието Marmedsa: предоставяне на услуги по превоз на морски товари, логистика и експлоатация на терминали главно на Иберийския полуостров. Marmedsa работи заедно със своето дружество сестра Noatum Ports, S.L.U. под марката Noatum;
- за предприятието UECC: предоставяне на услуги за транспорт по море на къси разстояния на леки автомобили и лекотоварни превозни средства в рамките на Европа;
- за предприятието UECC Ibérica: управление и експлоатация на ро-ро терминал на пристанището на Pasajes/Pasaia, Испания, за транспорт на превозни средства (леки пътнически автомобили и лекотоварни превозни средства) и общи товари.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че операцията, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка. В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета <sup>(2)</sup> следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в Известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележки могат да се изпращат до Комисия по факс (+32 22964301), по електронна поща на адрес: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu или по пощата, с позоваване на M.8105 — Marmedsa/UECC/UECC Ibérica, на следния адрес:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

<sup>(2)</sup> ОВ С 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

**Предварително уведомление за концентрация****(Дело M.8185 — Atlantia/EDF/ACA)****Дело кандидат за опростена процедура****(текст от значение за ЕИП)**

(2016/C 357/16)

1. На 16 септември 2016 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета <sup>(1)</sup>, чрез която предприятия Atlantia S.p.A., посредством своето дъщерно дружество Aeropporti di Roma („AdR“), и Électricité de France („EDF“), посредством своето инвестиционно подразделение EDF Invest, придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията съвместен контрол над цялото предприятие Société Aéroports de la Côte d'Azur („ACA“), посредством покупка на дялове/акции.
2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:
  - Atlantia е италианска инвестиционна група с дейност в световен мащаб в областта на инфраструктурите и свързаните с тях услуги в областта на транспорта; Atlantia е дружество с дейност в летищния сектор в Италия чрез своето дъщерно дружество AdR. 30,25 % от акционерния капитал на Atlantia се държи от Edizione S.r.l, което също държи 50,1 % от капитала на Autogrill, с дейност в сектора на кетъринга за пътуващите;
  - EDF е производител и доставчик на електроенергия, и, в по-малка степен, на газ, с дейност във Франция и в света. В допълнение към индустриалната си дейност, в съответствие със своите задължения за изпълнение на своите ангажменти в областта на ядрената енергетика в дългосрочен план, EDF осигурява, посредством своето подразделение EDF Invest, управлението на инвестициите, които не са свързани с портфейла с активи, предназначени за EDF;
  - ACA реализира, разработва, обновява, поддържа, експлоатира и управлява летищни инфраструктури в региона на Provence-Alpes-Côte d'Azur (летищата в Ница, Кан-Манделий и Сен Тропе).
3. След предварително проучване Комисията констатира, че операцията, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по този въпрос. В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета <sup>(2)</sup>, следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в Известието.
4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Те могат да се изпращат до Комисията по факс (факс номер: +32 22964301), по електронна поща на адрес: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu, или по пощата с позоваване на референтен номер M.8185 — Atlantia/EDF/ACA, на следния адрес:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламентът за сливанията“).

<sup>(2)</sup> ОВ C 366, 14.12.2013 г., стр. 5.











ISSN 1977-0855 (електронно издание)  
ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз  
2985 Люксембург  
ЛЮКСЕМБУРГ

**BG**